



innovation - quality- value

Visual inspections: Video inspection Endoscopes Inspection mirrors

> Cleaning tools: Boilers Chimneys Ventilation ducts

Measuring instruments: Flue gas analysis Pressure Temporature Leakage



STATE PROPERTY



The No. 1 distributor for measuring and cleaning tools around the heat appliance.

That means for you: experience, which also facilitates the work for heating systems fitters.

Since the 1940th Wöhler has been developing high-quality measuring and cleaning instruments for heating systems together with the German Enviromental Protection Agency, the Chimney Sweep Association and the Installer organisations.

HRB 2781 Amtsgericht Paderborn UST-Id. Nr. (Vat) DE 812 015 128

Austria

Christian Feichtinger 4642 Wels Tel.: (43) 7244 /200-25, Fax -254

Belgium

molimex - therm n.v.s.a. 1930 Zaventem - Zuid 7 Tel.: (32) 2715 -2400, Fax: -2466

Switzerland Bösch Spezialbürsten 9443 Widnau Tel: (41) 71722 -1852, Fax: -185

Tel. or Fax: (41) 52741-4

Your customer number:

Responsable for you:

USA & Canada

Wöhler USA Inc. Mr. Andy Copp Cary NC 27513 Tel. (1) 919 678-9809, Fax: -9897 ChimCraft Systems Brockville, Ontario - K6V 1C3 Tel. or Fax: (1) 613 498 0884

Czech. Republik

Wöhler Bohemia s.r.o. 393 01 Pelhrimov Tel.: (420) 3663230 -67, Fax: -78

Denmark

Skorstensfejervaerktoj Jens Arne Frandsen 6840 Oksbol Tel.: (45) 7527 -1396, Fax: -1362

Finland

Avatermos OY 20700 Turku Tel.: (358) 22325 -229, Fax: -279

France Self - Climat 77200 Torcy Tel.: (33) 1 60 -051853, Fax: -175839 Ent. de Ramonage Straub Fils 67140 Barr

Tel.: (33) 38808 -4788, Fax: -1874

Luxembourg

Ramirez-Electro S.A. 4384 Ehlerange Tel.: (352) 2655 451, Fax -2655 1245

Australia INLINE Systems Pty. Ltd. Warriewood NSW 2102 Tel.: (61) 29999 2696, Fax -29979 8703

Great Britain

Wöhler UK Derbyshire DE56 1NP Tel. or Fax: (44) 1773 821144

Hungary

Lipták Fivérek 5600 Békéscsaba Tel. or Fax: (36) 66 441 611

Italy

Volta S.p.A. 39100 Bolzano Tel.: (390) 471 561 -000, Fax -100

Netherlands

Ph. van Vugt JR. B.V. 1221 JV Hilversum Tel.: (31) 3568 -38444, Fax -53764

J. Feije 2071 VH Santpoort - N. Tel.: (31) 23 -5381803, Fax -5374298

Norway

Varmeokonomi G. Mikkelsen 3133 Duken Tel.: (47) 3338 -7557, Fax -7482

Poland Jeremias Spółka z o.o. Mr. Janusz Borzych 62-200 Gniezno Tel.: (48) 61424 -1709, Fax -1710

Spain

Escal Calefaccion, S.L. 28033 Madrid Tel.: (34) 91 -7633660, Fax -3812518

Sweden

Svenska Mätapparater F.A.B. SWEMA 123 56 Farsta Tel.: (46) 8 -940090 Fax -934493

Turkey

ROTEK Ltd. Sti. 81090 Kozyatagi - Istanbul Tel.: (90) 216 362 2670, Fax -216 362 0649

Croatia STURM d.o.o. 51215 Kastav Tel: (385) 51-225 073 Fax -51 2

Hefei Duwei Instruments Science and Technology Co., Ltd.

Tel.: (86) 551 514 2920 Fax -551

Hefei City, A

Measurement: Heating Systems





Options





A 97 handy...

...universal

...easy memory access

...innovative technique.







A 97 Analysis Computer



Application:

The A 97 Analysis Computer is ideally suited for :

- · Measurements on oil, gas and wood furnaces
- · Measurements confirming to national directives for CO measurement
- · Measurements confirming to regulations for NO measurement



Advantages:

- Responsive for the adjustment of multilevel burners
- Simple operation via touch screen
- Excellent overview on the large display
- Expandable e.g. for continuous measurements: see following pages
- · Simply entry of customer data for measurement data management with alphanummeric keyboard wireless data transmission to the printer and PC via the bi-directional IrDA interface
- Simple to maintain with a modular structure (see diagram above), simple cell change

TÜV By RgG 180

Measurements:

Oxygen (02):		020.9 Vol%	
Carbon monoxide	(CO):	02000 ppm	
Carbon monoxide	(CO):	016000 ppm	
Nitric oxide (NO):		02.000 ppm	
Flue-gas temp. (T	F):	℃0080.0	
Air temperature (1	A):	-20.099.9℃	
Chimney draught	(PD):	0+/-4000 Pa	
Computed value	es:		
Flue-gas loss (q $_{\rm F}$)			
Efficiency (η):	from 01 condensa automatic	20 % tion is cally detected	
Excess Air (λ):			
Carbon dioxide content (CO2)			
Carbon monoxide (COnorm):	content in Reference adjustale	undiluted flue-ga oxygene freely (standard 0 %)	
Carbon monoxide heating systems:	content in Reference adjustable	flue-gas solid fue oxygene freely e (standard 13 %)	
Nitric ocide in und	liluted flue Reference adjustable	-gas (NO _{nom}): e oxygene freely e (standard 13 %)	
Condensate amount in kg/m3 or kg/l			
-			

Flue-gas dew point

Date / time

Storage temperature:	-2050 ℃
Work temperature:	1040 °C
Weight:	ca. 1600 g
Size:	190x145x50 mm

Measuring Data Management A 97



The A 97 analysis computer offers outstanding performance for administration of your measuring data by the combination of large display and touch screen. To the input of customer data a complete alphanumeric keyboard can be used, so that the character by character input, e.g. over arrow keys, is avoided. The standard memory of 100 measuring data sets can be extended to 1,000 measuring data sets.

Data exchange with PC or thermal printer HP is made by an IrDA interface. If your PC should not have an inserted infrared interface, please use the IR interface over a serial port of your PC (see accessories). For data exchange we put on our web page free of charge an appropriate PC program to your disposal. The data can be processed then problem-free with usual spread-sheet programs.

Order No.





A 97 Analysis Computer	Complete Equipment	Order No.
A 97 Analysis Computer - Bas	sic equipment	
	A97 basic equipment with 1.7 m Hose-Cable, for: O_2 , CO_2 , CO, COnorm, $T_{Flue-gas}$, T_{Air} , T_{Taup} , Draft, ΔP , qA, η , λ	9600 J
	Comes with: A 97 Analysis Computer with IrDA-interface, Data administration up to 100 data records, 4 Mignon-rechargeable batteries (NiCd), Leather protection case, Interchangeable Probe with Plug-in Probe - 295 mm long and Cable-Hose, Combustion air temperature probe, Wadding rolls short for condensate separator, Condensate wiper, charger, 1 Coarse filter, 1 Water-Stop Filter	
	A 97 basic equipment with 3 m Hose-Cable, like above	9659 J

· 2-Level-Inlet, practical for carrying of lots of useful equipment

· large space for A 97 - basic equipment incl. accessoiries and printer

• operation of A 97 in suit-case by special arrangement of the devices possible

A 97 Analysis Computer basic equipment with 3 m Hose-Cable, Combustion air temperature probe 280 mm, Thermo printer HP, Clamping cone, PTFE cone, Wadding

• large space for the measuring instruments necessary with adjusting and inspection work at oil and gas firings: Analysis Computer A 97 incl. accessoiries, printer and

• operation of A 97 in suit-case by special arrangement of the devices possible • operation of A 97 and printing of measuring data can be done in the suit-case

A 97 Analysis Computer basic equipment, but with 3 m Hose-Cable, Multi-Hole Plugin Probe - 60/160, Combustion Air Temperature Probe with magnetic holder, Thermoprinter HP with 10 rolls of paper and batteries, RP 72 Soot test pump (set), PTFE-Cone, Swivel probe holder, Clamping cone, Coarse filter (5 pieces), Water-stop

A 97 Aluminium Equipment Case



A 97 Complete Plastic Case

A 97 Leather Equipment Case



Advantages:

Advantages:

Comes with:

Advantages:

Comes with:

rolls short, Plastic case

soot test pump

• A 97 - Hose-Cable length 3 m

filter (3 pieces), Aluminium case

· impact protection by foam material Inlet

- durable, upright standing Craftsman leather suit-case
- · large space for the measuring instruments necessary with adjusting and inspection work at oil and gas firings: Analysis Computer A 97 incl. accessoiries, Printer and Soot test pump as well as additional tool
- the A 97 is placed diagonally on a metal plate ideally for the operation of the equipment in the suit-case
- A 97 with Memory for 1,000 data records

Comes with:

A 97 Analysis Computer basic equipment, Memory for 1,000 data records, Multi-hole Plug-in probe - 60/160, Combustion air temperature probe 280 mm with magnetic holder, RP 72 Soot test pump (set), PTFE-Cone, Swivel probe holder, Clamping cone Ø 8 mm, Fastening clips (100 pieces), 5 Coarse filters, 3 Water-stop filters, Spare parts kit A 97, Leather case

9664 I

9650 J

9660 J

Internet: http://www.woehler.com/mgkg



Heating Systems

Continuous Flue Gas Measurement - A 97

A 97 Peltier-Cooler



Function:

The Peltier-Cooler A 97 is attached directly at the Interchangeable probe A 97 in place of the Coarse filter. Thus as soon as possible the condensate is extracted from the flue gas by an active cooling over a regulated, high-performance Peltier element - heated probe hoses are not necessary. In connection with the separate Condensate pump the continuous operation of the measuring instrument becomes possible with long-term measurements.

Advantages:

- direct connection of the cooling to the Interchangeable probe A 97 heated probe hoses are not necessary
- · active cooling over high-performance Peltier element Protection of the measuring instrument from condensate

DasyLab-PC-Software A 97



- · For adjustments at large firings
- · Measurements over several hours
- Measurements with much condensate
- · Measuremants with high dust and soot content

Dew point depression:	15°
Work temperature:	1040 °C
Storage temperature:	050 ℃
Condenser service perio	od: 10 h
Power supply:	7 Volt
Current consumption:	max 3 A
Weight:	240 g
Size (mm):	43 x 62 x 100

Comes with:

A 97 Peltier-Cooler for attaching to the 4635 J Interchangeable probe A 97 incl. power pack 4636 J

A 97 Condensate pump for Peltier-Cooler, with Condensate reservoir

5125 L

Applications:

- · for easy measuring data collection and management with long-term measurements
- · measurements in laboratories ideally by compatibility to professionel DasyLab-Software and over ASCII-tables to all other programs
- large display for training courses
- · remote display for measurements on larger burner heating systems

Comes with:

DasyLab-PC-Software on CD-ROM incl. user license

Function:

For the continuous data communication the A 97 is connected by the IrDA-interface with the notebook/PC and the IrDA-mode at A 97 is switched on. The powerful DasyLab-PC-Software receives the data continuously transmitted from the A 97 and enables convenient evaluation and processing using tables and graphics.

Auxiliary Probes A 97

A 97 Air Flow-rate Measuring Funnel (see page 27)



A 97 Special Wall **Temperature Sensor Type W**

(see page 31)



The auxiliary probes for the connection to the A 97 enable the measurement of important physical dimensions in related spheres of activity.

Your A 97 is a universal measuring instrument.



€

Order No.



A 97 - units and accessories		Order No.
A 97 Analysis Computer Rasic	Fauinment	
	A 97 Analysis Computer, Basic Equipment see page 5	9600 J
	A 97 Analysis Computer, Basic Equipment + CO: 0 - 16,000 ppm	9610 J
	A 97 Analysis Computer, Basic Equipment + Memory for 1,000 data sets	9649 J
	A 97 Analysis Computer, Basic Equipment + CO: 0 - 16,000 ppm + Memory for 1,000 data sets	9574 J
	A 97 Analysis Computer, Basic Equipment + NO: 0 - 2,000 ppm	9620 J
	A 97 Analysis Computer , Basic Equipment + CO: 0 - 16,000 ppm + NO: 0 - 2,000 ppm	9630 J
	A 97 Analysis Computer, Basic Equipment + C0: 0 - 16,000 ppm + N0: 0 - 2,000 ppm + Memory for 1,000 data sets	9570 J
	1 Interchangeable probe A 97	9603 L
A 97 Interchangeable Probe A 97 Cable-Hose Fitting	1 Interchangeable probe A 97, in exchange	9534 Q
	2 Cable-Hose Fitting A 97, 1.7 m	9604 J
1 A A	2 Cable-Hose Fitting A 97, 3.0 m	9626 J
\cap	2 Cable-Hose Fitting A 97, 1.7 m, in exchange	9672 0
$()^2$	2 Cable-Hose Fitting A 97, 3.0 m, in exchange	9673 0
\sim	Connector for 2 cable-hose fittings, up to max. 9 m possible	9446 0

A 97 Probes for simultanious gas extraction, pressure- and temperature measuring:



3 Plug-in probe A 97 - 500 mm with protection cap	9614	Η.	J
4 Plug-in probe A 97 - 295 mm with protection cap	9622	2.	J
5 Plug-in probe A 97 - 180 mm with protection cap	9613		J
6 Plug-in probe A 97 - 130 mm with protection cap	9652	2.	J
7 Multi-hole Plug-in Probe A 97 - 60/160, for CO measurement, with long PTFE-Cone	9615	i	L
8 Multi-hole Plug-in Probe A 97 - 160/260, for CO measurement, with long PTFE-Cone	9616	i	L
9 Combustion Air Temperature Probe A 97, Plug form	9605	ι.	J
10 Combustion Air Temperature Probe A 97, 100 mm with 2 m cable	9651		J
11 Combustion Air Temperature Probe A 97, 280 mm, with 2 m cable	9611	,	J
Magnetic holder to fix the Combustion Air Temperature Probes	6142	2.	J
PTFE-Cone, to fix the Combustion Air Temperature Probes		; E	8
PTFE-Cone, extra long, for Multi-hole Plug-in Probe) E	8

Heating Systems

€

WÖHLER



A 97 - units and accessories

9612 J

€

Heating Systems



Protection Case A 97	9617 J
Shoulder belt for protection case A 97	9624 J
Aluminium case A 97	9618 Q
Leather case A 97	9619 L
Shoulder belt for Leather case A 97	7617 J
Plastic case A 97	50794 L
1 Rucksack (only), made of light, stain and water resistant Cordura	5540 J
Advantages:	
 adjustable, broad-padded belts in shoulder- and hip range 	
large, easily accessable side pockets	
removable plastic compartment	
${\bf 2}$ Set of rechargeable batteries NiMH Mignon for A 97 / E 98	9407 M
${\bf 3}$ Set of rechargeable batteries NiCd Mignon for E 98 / A 97 / A 91 / A 86	3114 J
Charger A 97, charging period 15 hours	9633 J

Batteries, Charger





4 Water-stop filter A 97, 3 pieces	9621 J
5 Coarse filter A 97, 5 pieces	9632 D
6 Condensate wiper	619 D
7 Bulb pump, for checking probe sealing	2340 L
Spare parts bag A 97	9623 J
Active carbon filter A 97, supplementary filter for measurement of solid-fuel appliances	5876 J

Rapid charger A 97, charging period 3 hours, prevents memory effect

Data management



Upgrade Service

Maintenance A 97

The sensors built in the analysis computers are subject to wear. The measuring instruments should be examined once annually or sooner if needed.

HP Thermoprinter	9130 J
Memory upgrade A 97, Data management for 1,000 measurement data records	
IR-Interface for yor PC, bidirectional after IrDA-Standard	9631 L
Interface-program "MESSEN.EXE", on 3.5" Disk, (free Download from our Webseite)	7504 0
Fitting A 97 with Co Measuring Cell measurement range 0 up to 16,000 Volppm	9609 0
Fitting A 97 with NO Measuring Cell measurement range 0 up to 2,000 Volppm	9608 0
Analysing computer pre and final inspection, Calibration and adjustment	18 Z
$\mathbf{0_2}\text{-}\mathbf{Sensor}\;\mathbf{A}\;97$ with installation and pre and final inspection	9779 0
CO-Sensor A97 with installation and pre and final inspection	9780 0
With the change of both sensors the price reduces by a pre and final inspection.	

Internet: http://www.woehler.com/mgkg

Heating Systems

E 98 Economical flue-gas analyzer



That is all that you need:

Econometer E 98



The Econometer E 98 high performance in a small size ...



... now also with 1.7 m hose fitting, probe and IR: **Econometer E 98 Maxi**

Application:

- · Adjustments on oil and gas-fired heating systems.
- · Replaces old-fashioned analyzers and does much more.

Advantages:

- · Optional data memory for ten sets of measurement data and IR interface for printing out data and permanent data transmission
- · Optional 1.7 m hose (E 98 Maxi)
- · Additional pressure connection for gas pressure adjustments or differential pressure measurements
- · Fast response time
- · Uses regular or rechargeable batteries
- · Long operating period: e.g. 38 hours of operation with Mignon dry cells (2.3 Ah) or 10 hours with standard NiCd rechargeables (600 mAh)
- · Gas conditions can be easily removed for cleaning
- · Rugged due to well-designed gas treatment section with integral, easily replaceable water stop filter





gas conditions on the large display.

You switch on:







You let the unit compute:



You print the results!

O, measurement Sensor: electrochemical

Range:

Accuracy:

TÜV By RgG 195

Take advantage of the E 98's performance vs. costs and equip each of your technicians with an E 98 Econometer. For the heating business this new compact device for flue-gas analysis is the ideal way to save time and eliminate double work. With a press of a key the E 98 shows you the flue-

> 0...20.9 Vol.-% 0.3 Vol.-% absolute

CO indicator (not H,compensated) Semiconductor Sensor: 0...350 ppm Range: Accuracy: 50 ppm

CO sensor Sensor: Range: Accuracy:

electrochemical 0...1,500 ppm ± 5 % o.r. > 5ppm

Inlet air temperature measurement- T_A

Range: 0...99.9 °C with T_r probe 2 ℃: 0...50 ℃ Accuracy: opt. (for measurements accord. to pollution control regulations) Range: -20.0...99.9 °C with TA probe 1 ℃: 0...50 ℃ Accuracy:

Flue-gas temperature measurement - T,

0 800 ℃ Range: Accuracy: 2 ℃: 0...125 ℃ 3 ℃: 125...250 ℃ 4 °C: 250...400 °C

Chimney draft, ∆P Range: -100...+4,000 Pa 3 Pa: -20...100 Pa Accuracy: 3 % FSD: -1.0...4.0 hPa

CO, determination 0....CO_{2max} Display range:

Resolution: 0.1 %

Flue-gas loss determination - qA Depending on fuel, resolution 0.1 %

Efficiency - η Display range: 0...120.0 % Resolution: 0.1 %

Dewpoint temperature measurement Depending on fuel, resolution 0.1 °C

Condensate quantity Display in kg/m (gas) or kg/l (oil)







You measure:



E 98 Equipment Order No. **E 98 Basic Equipment** 9800 J E 98 Econometer with 4 regular batteries E 98 IR, with measurement data memory, IR interface for data printout 9830 J and permanent data transmission **E 98 Complete Case** E 98 IR Complete Plastic Case, containing Econometer E 98 IR with measurement data 9888 J memory, IR interface, protective sleeve and set of rechargeable batteries, combustion air temperature probe 280 mm, HP thermal printer, charger A 97 / E 98, plastic case, PTFE cone and spare part kit E 98 E 98 Maxi Basic Equipment 9920 J E 98 Maxi, basic equipment, with measuring data memory, IR interface for data printout and realtime data transmission, 4 regular batteries, flue-gas probe 295 mm and 1.7 m hose E 98 Maxi Complete Case E 98 Maxi Complete Plastic Case, comes with Econometer E 98 IR with data 9921 J memory, IR interface for data printout and realtime data transmission, magnetic holder, flue-gas probe 295 mm, 1.7 m hose, clamping cone, combustion air temperature probe A 97 / E 98, PTFE cone, charger A97 / E 98, set of rechargeable batteries, spare part kit E 98 and plastic case **Protective Sleeve, Cases, Holder and Probes** Plastic Case E 98 9827 M Plastic Case E 98 Maxi 9923 M **Protective Sleeve E 98** 9808 J 9805 J Hand Loop with Karabiner Hook E 98 1 9922 J **Magnetic Holder E 98** 0, Probe E 98, 200 mm probe with 1.5 m silicone hose and cone 4578 J 1 QA Probe E 98, 155 mm probe with combustion air temperature probe and cone, 9924 J 1.5 m silicone hose and connection cable Accessories 2999 J Regular batteries, Mignon 1.5 V 2 2 Water-stopp filter, 3 pieces 9621 J Wadding rolls short, large pack, 150 pieces 620 C 3

Heating Systems

3 Condensate wiper

Spare Part Kit E 98

4

4 Ball pump, for sealing inspection

WÖHLER

619 D

2340 L

9806 J

DC 2000 Pressure Computer

Digital Manometer for all pressure measurements



Advantages:

Switchable units for temperature

Internal temperature sensor, external

(°C,°F) and pressure (hPa, Pa,

mmH20, PSI, mbar)

· Extra wide pressure range

• IR interface for PC and printer,

personalized printout

· Quick response time

· Leakage rate

probe option

•

Specification:	
Differential press	sure:
Range:	± 2 bar
Accuracy:	< 3% from measuring,
	in range <± 200 Pa
	better than \pm 6 Pa
Resolution:	1 Pa in range -125 Pa
	up to + 125 Pa,
	otherwise 10 Pa
Temperature (inte	ernal NTC):
Range:	-5°C up to 55°C
Accuracy:	< ±4°C
Resolution:	1°C
Relative humidity	(optional):
Range:	0% up to 100% rH,
	non condensing
Accuracy:	±5% rH (0-60% rH),
	otherwise <10% rH
Resolution:	1%rH
Storage temp.:	-20℃ up to +60℃
Work temp.:	-5°C up to +60°C
Weight:	450 g (with case)
Size:	54 x 165 x 52 mm

Humidity measurement (optional)

• Data logger (approx. 3 years)

· 2 x type AA batteries

- · Fine tuning of burners with 1 Pa resolution
- Stress and Main test according to TRGI G 600
- Draft Measurement ٠
- Velocity measurement with Prandtl • tube (0.0 - 150.00 m/s)
- · Leakage test of water pipes
- Air control: Long term recording of temperature/humidity/pressure
- DC 2000, basic equipment with hose 1.5 m

DC 2000, with humidity measurement, brass connectors and hose 1.5 m	
DC 2000 protection sleeve with 2 magnets	7202 I
DC 2000 set, including order no. 7201, protection bag, 2 x hoses 1.5 m with plug in connectors and plastic carrying case MINI	7206 I
DC 2000 Prandtl-set, including order no. 7206, Prandtl tube 35 cm, temperature probe with 2 m cable, carrying case MIDI	7207 I

Complete set for pressure testing and leakage detection

Recommended Applications:

- TRGI main- and stresstest
- · Locating of leaks
- Pressure test on gas lines according to
 Gas pressure measurement for burner Leakage testing on water lines (TRWI) adjustment
 - · Measurement of velocity in ductwork



7220 J DC 2000 Test set I, DC 2000 with humidity sensor, protection sleeve with magnets, gas detector GS 20, thermal printer, leakage spray, 2 high pressure locks, plastic carrying case MAXI and gas line sealing set consisting of: 2 adjustable cones, 1 lock, 1 gasmeter lock, 1 pump, 1 X-connector, various hoses with plug in connectors

DC 2000 Test set II, DC 2000 with humidity sensor, protection sleeve with magnets, thermal printer, leakagespray, 2 high pressure locks, plastic carrying case MAXI and gas line sealling set consisting of: 2 adjustable cones, 1 lock, 1 gasmeter lock, 1 pump, 1 X-connector, various hoses with plug in connectors

DC 2000 Test set MIDI , DC 2000 with humidity sensor, protection sleeve, gas line sealing set consisting of: 2 adjustable cones, 1 pump, 1 X-connector, various hoses with plug in connectors, carrying case MIDI

Order No.

7200 I

7221 F

7277 J



HD 2000 Heating Diagnosis

Heating Systems



HD 2000 Heating Diagnostic

for long-term monitoring of oil-fired heating systems

Function:

The HD 2000 heating diagnostic adapts itself in the first week after startup by a learning phase to the dynamic behavior of the exhaust gas temperature of the heating system. It determines heating cycles, which serve exclusively for the covering of the stop losses. By these consumer-independent characteristic values a change shows itself through e.g. contamination more clearly than with the usual exhaust thermometers. Request for maintenance takes place via acoustic and visual indication.

HD 2000 Software



HD 2000 Software, 3.5" disk

Function:

The software executable under Excel picks the data out from the HD 2000 via IR interface. Pre-programmed diagrams supply the following data:

- Annual consumption index
- Firing operation period
- Burner operation period

Advantage:

holder

Range: Accuracy:

Display:

hours

Data logger:

Power supply:

Comes with:

· Maintenance-free

Flue-gas temperature: Range: 0...500 ℃

±3℃

Memory for more than 3.5 years

HD 2000 Heating Diagnostic

incl. probe, cone and batteries

Regular battery, monocell

2 x 1.5 V monocells for max. 3.5 years

Flue-gas temperature, operating and burner operating time according to VDI 3808, total

· Acoustic and visual service indication

Determination of level of annual usage
Data transfer in the IrDA mode
Easiest mounting using magnetic

for clogging of oil burnersDetermination of customer-specific

consumption data

• T continous measurement

Special Probes for O, and CO measurement

O, measurement in annular gaps



Annular-Gap Multi-Hole Probe

suitable for all measuring insruments with probes 8 mm Ø

<u>Application:</u> For checking the sealing of LAS-flue-gas pipes by measuring the $\rm O_2$ content in the annular gap.

1 Telescopic Multi-Hole Probe suitable for all measuring instruments with probe 8 mm \emptyset

CO measurement



extendable up to 130 cm, with telescopic handle and multi-hole probe		
2 Telescopic Multi-Hole Probe with Flex Holder extra long 969 suitable for all measuring instruments with probe 8 mm Ø, with telescopic handle, flex holder and multi-hole probe, extendable up to 148 cm 969	4	J

Order No.

7500 A

519220

7503 0

4505 J

9639 .1

Smoke Test Pump

Complete Set

Individual

RP 72 / RG 68 Soot Testing Pump



TÜV By 112 RgG 015 / 014

The well-proven soot test pump with numerous advantages:

- Long measuring hose, ideal even for inaccessible meaurement openings
- Decentralised suction channel enables a number of smoke spot images on one filter paper to be obtained - ideal for comparisons
- Ryton plastic measurement head against condensation as standard
- Various probe lengths

	RP 72 Soot Testing Pump in following set with: extraction probe 200 mm, with Ryton measuring head, smoke spot comparison scale, threated cone, oil test bottle, servicing oil, filter papers, short wadding, long wadding, probe brush	9152	J
	1 RP 72 Soot Testing Pump TÜV 112 RgG 015, with extraction probe 220 mm	2412	J
	RG 68 Soot Testing Pump TÜV 112 RgG 014, Pump with stroke counter, with extracting probe 220 mm	2411	0
	Ryton measuring head, with 220 mm probe and turbulence spiral	7547	L
	${\bf 2}$ Alu measuring head for temperatures over 230° C and for use with stainless steel probes of special length	2728	0
	Makrolon measuring head	3879	L
	3 Stainless steel probe 220 mm	2727	L
	RP 72 / RG 68 Turbulence Spiral	2040	10
	4 Smoke spot comparison scale TÜV 12 RgG 818	2416	G
	5 Special servicing oil	2418	C
	6 Oil test bottle, solvent Aceton for testing for oil derivates, with dropper rod	2481	C
	7 Special brush 6 mm Ø	2419	D
	8 Filter paper large pack TÜV 12 RgG 001, 34 mm Ø, 1800 pieces	590	C
0	9 Filter paper transparent can TÜV 12 RgG 001, 34 mm Ø, 300 pieces	2414	D
	Bag of Filter paper TÜV 12 RgG 001, 34 mm Ø, 300 pieces	2415	H
i I	10 Filter paper dispenser, TÜV 12 RgG 001, with 300 pieces of filter paper	3700	G
	Spare Parts Kit RP 72	1077	0
S	11 Spare Parts Kit RG 68	1076	L
2	12 Wadding rolls short, large pack, 150 pieces	620	C
	Wadding rolls, 25 pieces	1006	D
10	13 Wadding rolls long, large pack, 150 pieces	621	C
U	Wadding rolls long, 50 pieces	2450	D



Ringelmann-Glass

Ringelmann-Glass



	**	
1776		- 64

complete with leather bag, with the shading: Grev tone 1 and Grev tone 2	1007 N
Grey tone 3 and Grey tone 4	2738 N

Internet: http://www.woehler.com/mgkg

	6
	ē
	- 5
	- 6
	- 2
	è
	U
	Ę
	- 2
	- 6



Optical Reflection

measurement

0.000 - 0.999 reflectance

Hot-film anemometer 0 - 5 NL/min.

3 % of actual value

TÜV By RgG 167 Reflectance values:

Measuring principle:

Measurement range:

Measuring principle:

Measurement range: Linearity error:

Smoke spot no:

Weight:

Mass flow of flue-gases:

Computed and displayed values:

 1.63 ± 0.070 NL, Ref. values 990 hPa, 20°C

from 0.0 to 9.9 1,650 g with probe

Flue-gas normalised volume:



Application:

Heating Systems

The RZ 95 Smoke Test Computer is ideally suitable for precise determination of smoke spot number with a resolution of 0.1.

Advantages:

- Precise first hand-held instrument that samples the flue-gas volume in a regulated manner and evaluates the smoke spot number with a resolution of 0.1
- Simplifies and objectivises the well-proven method of determining the smoke spot number
- · With commercially available filter paper

Function:

In maximally 60 sec. (typically 40 sec.) the miniature engine pump with flow sensor draws an exhaust volume of 1.63 NL (standard litres) independently of air pressure and temperature. The caused soot mark leads to a change of the optical reflecting power on the filter paper. This is determined directly by the microprocessor in the hand-held instrument as smoke spot number with a resolution of 0.1. The equipment uses for it the commercial filter paper disks (TUEV 12 RgG 001, see page 13). By turning of the filter paper holder three individual measurings can be done with one filter paper. Apart from the single results the middle smoke test number is indicated.

Basic Equipment

RZ 95 hand-held instrument with optoelectronic measuring head, sampling probe 200 mm, threaded cone, condensate trap, charger, Leather bag with carrying strap, Test Paper, probe brush 6 mm Ø, bag of short wadding, bag of long wadding, bag of porosilicate, bag of filter papers 1,800 pieces 9

Accessories

RZ 95 Test Paper	9456	G
Porosilicate, gas drying agent, 200 g	9457	D
Charger for RZ 95	51878	J

Filter paper, Wadding rolls long and short, see page 13





CO Meter

CM 99 CO Meter



Dew-Point Indicator



Application:

- Measurement of CO concentration in the ambient air
- · Control of gas leakages on firings

Advantages:

- · Easy operation one button
- Flex holder (400 mm) for measurement at inaccessible points
- · Precise electrochemical sensor
- · Visual and acoustic indications

1 TI 91 Dew-Point Indicator

		7240	J
Co measure Range: Accuracy: Setting time Display: Storage ten Work temp. Supply: Size: Weight:	ament 0500 ppm 01,500 ppm (briefly) ±5 ppm, 099 ppm ±5%, 100499 ppm ±10%, 5001,500 ppm ±20%; × 2050 °C : 1040 °C 9 V block battery 12 x 6 x 2.5 cm 230 g		
Comes with holder, leathe Accessories	Instrument with flex cover and battery	9105	
	ay with magnetic ton	0105	r
Temperatur	e	6818	J

-30...+150 ℃

12 x 6 x 2.5 cm

9 V block battery

0.1 ℃

30 cm

200 g

1 x 3 cm

Application: For the inspection of burner appliances for flue-gas spillage in the scope of flue-gas path inspections.

Advantages:

- · Small sensor plate for inaccessible locations
- · Reliable result through 3 indicators: visual, acoustic and to

acoustic and temperature rise	Instrument wit protection bag	h 9V block battery and for sensor
	Accessories: Protection ba	g with magnetic foil
2 R 98 Spillage Tester		
Application: Like Dew Point Indicator s.a., but only acoustic signal	Size Housing: Flex holder: Supply:	5.2 x 1.8 x 2 cm 30 cm 3.6 V Lithium batt.ery

Range:

Size

Resolution:

Housing:

Flexarm:

Weight:

Supply:

Comes with:

Sensor plate:

Scope of supply: Instrument with flexholder, leather bag and battery

1018 L 3 Probe Mirror for reflecting segment blocks and gas nozzles of geysers. With adjustable krypton lamp 2.5 V, ground plane mirror 20 mm Ø.

Dew plates

WÖHLER







All Dew Plates are supplied with leather covering.

5 Small Dew Plate with flex holder 15 cm

6 Small Dew Plate with flex holder 40 cm

4 Small Dew Plate 80 mm long

7 Large Dew Plate 170 mm long

Mirrors

for checking the flue-gas paths s. page 36

Techno Endoscopes

for checking the flue-gas paths see page 35

Heating Systems

€



8105 F

6800 J

1115 J

1116 J

1017 J

1114 F

Order No.

Internet: http://www.woehler.com/mgkg

DP 94-200 Leak Test Unit

DP 94-200 Leak Test Unit

For flue-gas pipes

For the leak test of flue-gas systems with flue-gas with low temperatures.

> 40...250 Pa ± 5Pa, ± 5 %

0.10...10.00 I/min related

230 V, 50 Hz, max. 300 W

33x32x15 cm

7 kg

to 1013 hPa, 20 °C

± 0.05 l/min, ± 5 %

Application:

Pressure Range:

Accuracy: **Flow rate**

Range:

Accuracy:

Test pressure: 200 Pa.

€



Advantages:

- · menu guided measurement sequence
- menu control via back-lit LCD display
- tested by TüV
- IR interface for data transfer to HP printer
- · computation of permissible leakage rate · integrated running-time acquisition
- possibility of finding leakage rate corresponding to operating pressure
- Calculated values: permissible total leakage rate of up to 3 tubing sections Supply: · expanded measurement method with Size: Weight:

Function:

The flue-gas pipe to be tested for leakage is enclosed in sealing bladders and expanded to a constant overpressure (200 Pa) with the Leak Test Unit DP 94. The air flow rate is needed to maintain the overpressure that is measured. This flow rate corresponds to the leakage of the flue-gas pipe. If the flue-gas pipe tested in this way is not adequately sealed, then using another procedure, the pressure to which the pipe is adequately sealed can be found. To do this the flue-gas pipe is subjected to a quantity of air corresponding to the determined permissable leakage rate and the established stationary pressure is measured. Comparison with the operating pressure of the corresponding burning appliance enables a comprehensive assessment to be made.

Complete Set	DP 94-200 Leakage Test Unit, carrying bag in Cordura, sealing bladders 50-150 mm Ø with and without double gas lead-through, HP Thermoprinter	8110	J
Accessories	Carrying bag for DP 94 and for accessories, Material: Cordura	8106	L
	1 Centering Set for Sealing Bladders Flowing back of condensate from the exit gas line into the Leakage Test Unit can be avoided by the assembly of the centering set. Der PEK-star serves as spacer and lifts the double gas lead-through of the sealing bladders over the condensate possibly in the exit gas line.	7980	0

DP 94-200 Leakage Test Unit	pre and final inspection	, Calibration and adjustment	9717 Z
-----------------------------	--------------------------	------------------------------	--------

Sealing Bladders



2 Sealing bladders with double gas lead-through	50 - 150 mm	7973	Q
	150 - 350 mm	7974	Q
	350 - 600 mm	7966	Ó
${\bf 3}$ Sealing bladders without double gas lead-through	50 - 150 mm	7970	Q
	150 - 350 mm	7971	Q
	350 - 600 mm	7981	Q
Replacement sealing bladders	50 - 150 mm	8034	G
	150 - 350 mm	6217	G
	350 - 600 mm	6215	G
${\bf 4}$ Sealing adapter, square for Isomit ASS flue-gas pipes	80 mm	8117	0
	100 mm	8118	0
	120 mm	8119	0
	140 mm	8120	0

DP 97 Leak Test Unit		For chimneys	Order No.
DD 07 Look Toot Unit			
DP 97 Leak rest ont		Application:Barge:0250 PaAccuracy: \pm 1 Pa: at 20 Pa \pm 2 Pa: at 40 PaResolution:0.3 PaFlow rateRange:10250 m³/hAccuracy: \pm 2.5 m³/h, \pm 5 %	
Advantages: the leakage verification on chimneys can be supported with measurements - ideal for specialist reporting activities automatic microprocessor controlled measurement sequence Function: The flue-gas system to be tested for leakage	 precise measurement menu-guided operation IR interface for data transfer to the HP Thermoprinter test pressure adjustable up to 200 Pa computation of the permissable leakage rate 	Computed values: permissible leakage rate according to entered tube size Work temperatur: 1040 °C Storage temperatur: -2040 °C Supply: 230 V, 50 Hz, max. 9 A Size: 35x40x16 cm Weight: 9.5 kg	
subjected to the relevant required test press needed to maintain this test pressure corres measurement sequence via a 4-figure LCD membrane keys. From the dimensions, the on the HP Thermoprinter using cordless IR	source (accord. to Chimney Class N1, N2 or con sponds to the leakage of the flue-gas system. 0 display. Entries, e.g. the dimensions of the flu p DP 97 computes the permissible leakage rate interface.	tinuously adjustable). The air flow rate The user is guided through the le-gas system, are made using five e. The measurement log can be printed out	
Scope of supply	DP 97 Basic Equipment, Probe DP 97, pres	sure measuring line and air connection line	8200 J
Accessories	DP 97 Set of Sealing Elements, 6 sealing el chimney doors and 5 sealing elements for square	ements with probe lead-throughs for all current re chimneys from 100×100 mm to 380×380	8220 0 mm.
	Extension Tube PVC, for probe DP 97, 50 n	nm Ø, 500 mm long	8205 0
Sealing elements for chimney	doors and chimney openings		
	Sealing elements with hole 40 mm Ø, din L _{above} /L _{down} x B _{above} /B _{down} x T (150 mm)	nensions in mm)	
	100/200 x 150/260		50665 0
a strained	110/230 x 190/310		50666 0
	220/250 x 290/310		50667 0
24	220/330 X 350/400		50670 0
	270/410 X 340/400	in mm	50070 0
Constant of the	120/120 x 190/190		50671 0
	180/180 x 250/250		50672 0
	220/200 x 290/290		50673 O
	330/330 x 390/390 110 x 150 round		50675 0 8041 k
	170 x 210 round		8042 K
Smoke Powder, Smoke Stick			
	1 Smoke Powder, 1 kg, smoke colour white		1742 L
	2 Smoke Stick, pack with 10 off.		1746 L

WÖHLER

Internet: http://www.woehler.com/mgkg

Leakage detection: Gas and Water

€

GS 1 Gas Sniffer according to DVGW G 465-4 - also for leakage detection at water pipes

Applications:

- Leakage detection at natural gas and liquid gas systems
- Leakage detection hydrogen (H_), e.g. at fuel cells
- Leakage detection at waterpipelines by forming gas

Advantages:

- One instrument many applications
- · Multi-use technology: natural gas (CH₄) and Propane (C₂H₂) or hydrogen (H₂),
- · Kind of gas selectable over menu Precisely calibratable before each
- employment by means of test gas
- Indication of the lower explosion limit
- Indication of the gas concentration over LC display in ppm or vol.%
- Threshold values : LEDs and tone
- sequence · Simple one-hand operation

Gas sniffer GS 1 with rechargeable batteries, charger in plastic case, for $\rm CH_4$ and $\rm C_3H_8$	4361	J
Gas sniffer GS 1 with rechargeable batteries, charger in plastic case, for $\rm H_2$ selectively	4380	J

Sensitivity:

Flex holder:

Supply:

Size:

Weight:

Preheating time:

Work temperature:

Storage temperature:

Storage and transport moisture:

Operation time: approx. 10 hours

Sensor:

Range:

1 ppm

Semiconductor

0 - 999 ppm

300 mm long

with Ex permission

0.1 Vol.% to lower explosion limit, automatic change-over

approx. 40 sec.

20....80 % rel.

-5...40 °C

-25...40 ℃

4 Mignon rechargeables

NiMH, 1.2V, 1,600 mAh

190 x 40 x 28 mm

approx. 320 g

Gas sniffer GS 1, complete set for CH₄ and C₃H₈ in metal case, additionally with test gas bottle, 4362 J gas sniffer, test gas filling CH,, pressure control, calibration piece and hose connector

Gas sniffer GS 1, complete set in plastic case with Akkus, charger and flex holder, 4375 J 300 mm long

Accessories GS 1	Protection bag for GS 1	4374 J
	Replacement-Sensor for GS 1, standard	4363 L
	Replacement-Sensor for GS 1, hydrogen selectively	4364 L
	Flexarm for GS 1, 300 mm long	4365 J
	Spiral cable for GS 1, 300 mm to 1,000 mm long	4377 J
	Test gas 50 litres 1 % CH,, rest synthetic air, filling	4366 L
	Test gas 50 litres 5 % H, rest nitrogen, filling	4367 L
	Denosit for test das can	4368 7



6681 J

max. 50 sec.

2 sec.

-5...45 ℃

6682 0

Internet: http://www.woehler.com/mgkg

Heating Systems



WÖHLER

Technical Details Useful information for the Specialist

Flue-gas analysis/ flue-gas leakage

An important part of the first federal directive on pollution control (1. BlmSchV) is the determination of the loss of flue-gas on small furnace facilities which are not subject to approval. This determination of the loss of flue-gas takes place within the scope of a flue-gas analysis using measurement equipment that has been qualification tested. Table 1 gives an overview of legal quantities in relationship to the fuel within the framework of pollution control.

Tab. 1 Pollution control measurements

Fuel	Measurement quantity
Oil/gas	Flue-gas loss Smoke spot number
	(for oil) Chimney draft
Solid fuel additionally for wood	Dustmeasurement COmeasurement

Fig. 1 shows the working principle of a flue-gas analysis computer that has been type tested for the measurements. A micropump draws a sample over a probe with a thermocouple for the determination of the flue-gas temperature. This gas sample is then analysed by a sensor system in the cell block. There is a condensate seperator that protects the sensors from condensate damage. The flue-gas loss according to Tab. 1 is computed automatically by the analysis computer from the measured quantities following Equ. 1 and shown on a display.

Fig. 1 Principle of a qualification-tested flue-gas analysis computer.



The flue-gas loss $Q_{\rm F}$ describes the heat which is lost unused with the flue gases. It is calculated using Equ. 1 from the difference between the flue-gas temperature $T_{\rm F}$ and the combustion air temperature $T_{\rm A}$, the measured residual oxygen content $O_{\rm small}$ and the fuel-dependent constants $A_{\rm P}$ and B:

Equ. 1 Calculation of the flue-gas loss Q_r

$$Q_{F} = (T_{F} - T_{A}) \cdot (\frac{A_{2}}{21,0\% - 0_{2meas}} + B)$$

The flue-gas loss $Q_{\rm F}$ is computed with reference to the lower calorific value of a fuel. The Analysis Computers A 86, A 91, A 97 and Econometer E 98 from Wöhler compute the flue-gas loss automatically. The instruments determine the constants A₂ and B from the selected fuel. All the fuel-specific constants used are listed in the individual operating instructions. The

Tab. 2 Limits for flue-gas loss

Nominal heating	Day of i	Day of installation or of major modifications		
power	up to 31.12.82	from 1.1.83	from 1.10.88	from 1.1.98
in KW		to 30.9.88		
over 4 bis 25	15	14	12	11
over 25 bis 50	14	13	11	10
over 50	13	12	10	9

adjacent table shows the currently applicable limits for the maximum permissible flue-gas loss according to [ZI97]. The following tolerances are added to the limit in Table 2 in relation to the measured oxygen content O_{2meas} . These tolerance points take into account any measurement uncertainties in favour of the operator.

Tab. 3 Points of tolerance Tolerance points $O_{2meas} \leq 11\%$ $O_{2meas} > 11\%$ Burner with blower11Burner without blower23





Example: The flue-gas loss $Q_{\rm F}$ on a furnace with 11 kW nominal power and blower-type burner installed on 10th December 1989 is to be checked. The oxygen content indicated by a Wöhler analysis computer is $O_{\rm 2meas} = 6.3$ Vol. % and the flue-gas loss indicated is $Q_{\rm F} = 7.4$ %.

M and the flue-gas
 determination of the maximum permissable flue-gas loss
 12%.
 %.

1 st step:	"10 th December 1989" and a nominal heating power of "11 KW" in Tab. 2 give a limit of
<u>2nd step:</u>	$O_{\rm 2meas}$ = 6.3 Vol. % with a "burner with blower" from Table 3 gives a tolerance point of 1
<u>3rd step:</u>	The reference value is given by $12\% + 1\% = 13\%$
<u>4[≞]step:</u>	Rounding of the flue-gas loss Q_F indicated on the measurement instrument. Decimal values up to 0.50 are rounded down, higher values rounded up. The measured flue-gas loss $Q_F = 7.4$ % is rounded here to $Q_F = 7$ %.
<u>5[≞]step:</u>	Assessment: Actual value 7% < reference value 13 % → System is 0K

Another obligatory measurement quantity according to pollution control regulations for heating oil as in Table 1 is the smoke spot number Rz. Soot consists of almost pure carbon. The better the combustion in a furnace system, the lower the smoke spot number Rz and therefore the less darkening of a 6 mm measurement spot on the filter paper.

When measuring the smoke spot number, the probe with an inserted filter is introduced into the flue duct and 1.63 litres of flue gas are extracted in ten uniform strokes of the pump. After each suction stroke there must be a waiting period for the pressure equalisation of the filter paper to take place. The complete pump process must be finished within 60 seconds maximum. Three measurements are carried out in this way. Then a



comparison of the smoke spots is made with the ten grey grades of a smoke number comparison scale. When doing this, the smoke spot is assessed according to DIN 51 402 using the nearest integer smoke spot number on the scale. Then the rounded mean is formed and compared with the maximum permissable smoke spot number, see Tab. 4.

Nominal heating power in KW		S	Smoke spot number System installed or modifie	ed
	Type of burner	up to 30.9.88	from 1.10.88	from 1.1.98
4 - 11	Atomising burner	2	1	1
	Vaporising burner	3	3	3
over 11	Atomising burner	2	1	1
	Vaporising burner	2	2	2

Tab. 4 Limits for the smoke spot number according to [ZI97]

With classical smoke spot measurement using the comparison scale described above, each individual measurement can only be assessed with an integer smoke spot number. Modern firings however typically have smoke spot numbers between 0 to 1 smoke spot numbers. From it the demand results to increase the resolution of the smoke spot number measurement drastically . The suitability-examined Smoke Test Computer RZ 95 outlined in Fig. 3 ensures a resolution of 0.1 smoke spot numbers. It contains apart from a Remissionsmessung with optoelectronic components directly on the filterpaper in the measuring head of the probea regulated and of the microprocessor supervised extraction procedure of 1.63 standard litres [ES95]. Both with the classical and during the automatic soot number measurement the flow material test (admission with acetone) may not prove unburned oil derivates by yellow colouring.



Fig. 3 Working principle of the Smoke Spot Measurement Instrument RZ 95.

Classical smoke spot measurement

Example of the

Fig. 2 Smoke spot number comparison scale.

Heating Systems

Test:



Automatic

resolution

smoke spot number

measurement with 0.1 Rz

The third quantity which is obligatory for pollution control according to Table 1 is the chimney draught. As with all Wöhler A 86, A 91, A 97 and E 98 Analysis Computers, the Dust Measurement Instrument SM 96-CO can also measure draught.

"Ringelmann Glas"

Draught Measurement

Dust Measurement

CO Measurement Wood

"In continuous operation, furnace systems for solid fuels must be operated such that their flue-gas plume is lighter than the grey value 1 in the specified Ringelmann scale", from pollution control reg. 1. BlmSchV, §4 (1). The visual comparison of a flue-gas plume with the Ringelmann scale, which contains six uniformly graded grey values from 0-5, occurs at the point in the flue gas with the highest grey colouration shortly above the outlet of the chimney [ZI97]. Fig. 4 shows a Wöhler Ringelmann Glass in use. It must be held with an outstretched arm such that the edge of the smoke plume is located as accurately as possible on the grey edge of the tinted glasses shortly above the chimney outlet.

collecting bag can also be analysed with an Analysing Computer A 97 with high CO sensor (CO sensor up to 16,000 ppm).



Table 5 gives the sixteen working steps in the "flue-gas path inspection" and allocates the appropriate test and cleaning equipment.

The previously described quantities are defined in the pollution control regulation, 1.BImSchV. With the exception of the "CO measurement" on wood-fired furnaces, no CO limits are defined here. These are only monitored within the scope of the safety

inspection on gas-fired furnaces, the "flue-gas path inspection", [ZI90]. Here, a supplementary safety inspection is involved

which is carried out as well as the flue-gas loss measurement of 1.BImSchV (Table 1) and primarily gives protection to the system users. This safety inspection is regulated in the sweeping and inspection directive of the individual federal states [ZI90].



WÖHLER

"Flue-gas path

..CO measurement" on

fired furnace systems

inspection".

No	Working step	Test and cleaning equipment
1	Check operational readiness of the heating appliance, its conditon and that of the connection piece.	Possibly gas leakage detection instrument
2	Close the windows and doors in the vicinity.	-
3	Switch off any ventilators.	-
4	Check existing air apertures for free cross-section.	Torch, mirror.
5	Inspect the flue-gas pipe for free cross-section.	Torch, endoscope, mirror, Camera VIS2000, run through with brush equipment.
6	Inspection of combustion chamber *)	Torch, endoscope.
7	Heating-gas path inspection*)	endoscope.
8	Putting into operation.	-
9	Inspection of the flue-gas flap	In addition, CO room air with e.g. CM 99.
10	Observation and assessment of the flame appearance.	-
11	Inspection of the flue-gas pipe from the burner.	Blockage Detector TI 91/R 98, dew-point plates, smoke tubes, also CO room air with CM 99.
12	Inspection of the flue-gas pipe from the flow safeguarding.	Blockage Detector TI 91/R 98, dew-point plates, smoke tubes, also CO room air with CM 99.
13	CO measurement in the flue-gas with mulit-hole probe.	Analysis comp., e.g. A 97 with multi-hole probe.
14	Watch for further defects.	Torch, endoscope
15	Complete working documentation.	/
16	Complete inspection log.	/
-	*) not required for room heaters, but checking housing for corrosion	and thermal damage.

Tab. 5 Working steps and test equipment for the flue-gas path inspection according to [ZI 90]

In the following, Working step 13 in Table 5 is explained:

To eliminate start-up effects of the furnace system fro the measurement results, the CO measurement must only start at the earliest 2 minutes after putting the system into operation and at a distance of twice the diameter of the flue-gas pipe after

the flow safeguarding. The special feature of CO measurement within the scope of a flue-gas path inspection is the application of a multi-hole probe. This probe exhibits a row of equidistant holes. Consequently, the CO concentration over the whole diameter of the flue-gas pipe is determined when extracting the sample and the influence of CO strands is eliminated. Fig. 5 shows the variation in the distribution of concentration in the fluegas pipe in the form of lines of equal CO concentration.

Since the CO concentration occurs

after the flow safeguarding, the original CO concentration is already diluted by fresh air at that point. For this reason this diluted \mathcal{O}_{nem} measurement is converted to the undiluted $\mathcal{O}_{\text{norm}}$ value with the aid of the measured oxygen concentration $\mathcal{O}_{\text{areas}}$ according to Equ. 2.

CO.uny in ppr

$$CO_{\text{norm}} = CO_{\text{meas}} \cdot \frac{21,0\% - 0_{2\text{ref}}}{21,0\% - 0_{2\text{meas}}}$$

The reference oxygen O_{2ref} in Equ. 2 is equal to 0 vol. % for oil and gas-fired heating appliances. When assessing te measurement result, only the normalised measurement CO_{rorm} found from Equ. 2 should be compared with the limits in Table 6 below.

Limits		Assessment
00,,,,, ≦	500 ppm	CO measurement OK
$500 \mathrm{ppm} < \mathrm{CO}_{\mathrm{norm}} \leq$	1000ppm	System maintenance required
1000 ppm < CO _{nom}		Rejection of system

Recently, CO measurements are increasingly being carried out in the room or ambient air, because backflow of the flue-gas can lead to dangerous CO poisoning. The ambient CO measurement in the room air can be carried out with our Carbon Monoxide Measurement Instrument CM 99 or also using a normal flue-gas analyser, eg. with the A 97. When using a normal flue-gas analyser, it must however be ensured that during calibration, the fresh air is absolutely free of traces of CO. For example, also after longer smoking break the breath of a smoker contains up to 10 ppm of CO. If the "zeroing" in the

Concentration distribution in the

Fig. 5

CO2 in Vol-%

filue-gas pipe.

Equ. 2: Determination of the normalised CO concentration

Tab. 6: Limits for the undiluted CO concentration CO _{norm}



calibration phase is carried out with concentration, the analysis computer would be 10 ppm less sensitive to CO. The maximum concentration of CO at the work place (MAK value) is currently 30 ppm. In doubtful cases the analysis computer should be calibrated outside in the fresh air in an area free of traffic.

Set-up and maintenance work on furnace systems - simplified set-up rules

Equ. 3: Determination of the air-fuel ratio λ

Previously, measurements within the framework of flue-gas analysis were carried out exclusively for pollution control and safety inspection on furnaces. In the following simplified set-up and maintenance work on burners is dealt with.

$\lambda = 21.0\% / (21.0\% - 0_{2meas})$

One of the most important quantities when adjusting furnace systems is the residual oxygen in the flue gas O_{2meas} . The air-fuel ratio λ is calculated from this oxygen content according to Equ. 3.

The air-fuel ratio λ (lambda) gives the ratio of the actual existing quantity of air to the theoretically required quantity of air. During theoretical combustion all oxygen in the flue-gas is "consumed", so that according to Equ. 3 the air-fuel ratio λ is 1. However, in practice an excess of air ($\lambda > 1$) is needed for clean, trouble-free combustion. Generally, it can be assumed that a furnace which is adjusted with an air-fuel ratio λ according to Table 7 burns cleanly.

Tab. 7: Characteristic λ and CO2 values of real system

Furnaces	Air-fuel ratio λ	CO ₂ Concentration / vol.%
Atmospheric gas-fired	λ=1.31.5	CO ₂ = 7.9 9.1
Gas-blower fired	λ=1.11.4	CO ₂ = 8.410.7
Oil-blower fired	λ=1.11.4	CO ₂ =11.014.0

The third column in Table 7 indicates the range of characteristic CO_2 concentrations. In modern flue-gas measurement these CO_2 figures are also automatically computed from the measured oxygen content O_{2meas} and fuel-specific CO_{2mex} figure according to Equ. 4 (heating oil: $CO_{2mex} = 15.4$ %; natural gas: $CO_{2mex} = 11.8$ %).

 $CO_2 = CO_{2max} \bullet \frac{21.0\% - 0}{21.0\%}$

In the past this CO₂ concentration was relatively complicated and less accurately determined using the so-called "vibrating bottle" analyser. Wöhler now offers a low-cost analysis computer, the Econometer E 98 which has been developed as a direct replacement of this type of analyser, but which offers numerous additional functions.

During the burn process unburned components, e.g. soot, can remain in the fire place. With increasing actual working time the soot deposits increase in the flue gas-lateral walls, which leads to a clear degradation of the heat transfer in the fire place. This means that with increasing contamination the efficiency of the heating sinks.

The heating diagnosis unit HD 2000 analyses independently the degree of pollution of single-step oil and gas firings and requests the operator by optical and acoustic signals in time for maintenance. Therefore modern procedures of the digital signal analysis are applied to the course of the flue-gas temperature. The equipment can later be installed to all existing single-step small firings. An intervention into existing electrical installation is not necessary as the replaceable battery guarantees a network independent operation of more than three years.

The heating diagnosis unit HD 2000 solves the following three tasks:

The first task insists in the automatic long-term monitoring of domestic oil blower firings on contermination with the purpose of punctual request for maintenance. First the equipment in a one-week learning phase adapts itself to the dynamic behavior of the exhaust gas temperature of the firing. After conclusion of the learning phase the actual monitoring takes place automatically. Only temperature gradients in heating cycles are analyzed, which serve exclusively for the covering of the stop losses and thus are consumer independent. Boiler contermination can be much more clearly recognized than this was possible with the usual exhaust thermometers. Over floating relay contacts also external signal generators can be headed for. Determination of the annual consumption index: The equipment supplies the annual ready status time apart from the actual firing operation hours and readiness hours as genuine measured variables the annual ready status time in h/a and the annual firing period of operationin h/a after VDI3808.

In addition the HD 2000 has a logging function for documentation of customized consumption data in form of 4 data memories:

Memory 1 contains the exhaust gas temperature of the last 23 h of the learning phase (1 measured value each 10 seconds). Memory 2 contains the exhaust gas temperature of the last 23 h of the monitoring phase (1 measured value each 10 seconds).

Memory 3 contains the accumulated firing operation time in h after restart of the system (1 measured value each week over maximum 3.5 years).

Memory 4 contains service system information about learned and current characteristic values, error events etc. All memory contents can be transferred to each PC with IrDA interface (9600 Bit/s). For the receipt of the data one uses the Excel software HD 2000 (free download from our website), which represents the data in pre-programmed diagrams.

Equ. 4: Determination of the CO_2 concentration.

Heating diagnosis and automatic long-term monitoring of single-step blower firings





Modern heating systems in low temperature or condensin-boiler technology produce less and less flue-gas losses. Reduction of the flue-gas temperature is coupled to the reduction in the flue-gas losses. Low flue-gas temperatures can mean however that the flue gases no longer have enough energy to escape through the chimney or flue-gas pipe to the outside air. Consequently, to ensure proper functioning of the heating system, the flue gases must be transported to the outside air with the aid of blowerd or fans. This causes an overpressure within the flue-gas system. Any poorly sealed locations in the flue-gas may then lead to the emission of toxic flue gases into the room air.

In EN 1443 "Flue-gas systems - General requirements" limits on the sealing of various types of flue-gas systems are defined. Some types of flue-gas systems are listed in Table 1 with their permissible volume leakage flows.

Type of system	Designation	Leakage rate L referred to the inside surface in I/(sec x m ²)	Overpressure between inside and outsidesurfaces of the system during the test in Pa	WÖHLER Instrument for taking measurements
N1	Type 1 low pressure chimneys	20	40	DP 97
N2	Type 2 low pressure chimneys	3.0	20	DP97
PI	Overpressure flue-gas systems laid internally	0.006	200	DP94-200
Æ	Overpressure flue-gas systems laid externally	0.12	200	(DP 94-200)

Tab. 1 Types of flue-gas systems according to EN 1443, [EN1443]

During the measurement of the sealing of aflue-gas system, the specific test pressure for each type of system in Table 1 is automatically established. The volume air flow necessay for maintaining the test pressure is measured. The volume leakage flow is then determined by forming the mean of the volume air flow over the measurement period of about minute (see also



The permissible volume leakage flow is calculated according to the following equation:

Fig. 1). After entering the system geometry (length, width, diameter or circumferance), the measured volume leakage flow $V_{\mbox{\tiny meas}}$ is compared with the permissible volume leakage flow V_{perm} calculated according to Table 1.

Turbinengebläse bei DP 97 Volumenstrommessung Leckrate Prüfdruck Druckregler Drehzahlvorgabe Prüfdruckvorgabe

turbine blower for DP 97 volume flow measurement leakage rate test pressure pressure controller demanded speed demanded test pressure

Fig. 1 Measurement technique of the DP 97/DP 94-200.

Eau. 1

$\dot{V}_{perm} = A_i \bullet L$

where: \dot{V}_{perm} permissible leakage rate of system A_{i}^{perm} inner area in m^{2} A_i^{Action} permissible leakage rate per m² (Table 1) Calculating the leakage rate.

[EN 1443]	prEN 1443: "Chimneys - General Requirements", 1996
[HA94]	Hausladen: Handbuch der Schornsteintechnik, (manual of chimney technology)
	3rd edition, R. Oldenburg Verlag Munich, Vienna, 1994
[DIN 18160]	DIN 18160 part 1: "Hausschornsteine; Anforderungen, Planung und Ausführung"
	(house chimneys; requirements; planning and implementation)
[BU94]	Buderus: Handbuch für Heizungstechnik, (Manual of heating engineering), 33 rd edition 1994, Publ.:
	Buderus Heiztechnik GmbH, Beuth Verlag GmbH, Berlin, Vienna, Zurich, 1994
[ES95]	Ester S., Lötfering J., Wöhler F.: Meßtechnik an Kleinfeuerungsanlagen, Spezialmeßgerät über
	BlmSchV hinaus: Rußzahlmeßgerät, (Measurement on small furnaces, special instrument goes beyond
	pollution control directive: Smoke spot measurement instrument) IKZ-Haustechnik, Issue 22, Strobel Verlag,
	November 1995, ISSN 0177-3054, pg.20
[ZI 90]	ZIV: Abgaswegüberprüfung ab Brenner und Bestimmung des CO-Gehaltes im Abgas, (Flue-gas
	path inspection from burner and determination of the CO content in flue gas), Worksheet No. 102, Publ.:
	Zentralinnungsverband des Schomsteinfegerhandwerks (Chimney sweep Association), Düsseldorf 1, 1990
[2]97]	ZIV: Erste Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes, (First directive
	for implementing the federal pollution control law), directive about small furnace systems, 1.BlmSchV,
	Worksheet No. 601, Publ.: Verein zur Förderung von Maßnahmen für Feuersicherheit und Umweltschutz des
	Schornsteinfegerhandwerks e.V. (Chimney sweeps' society for the promotion of measures on heating safety
	and environmental protection), Sankt Augustin, March 1997



Bibliography

Air Speed / Temperature

TA 22 Thermo Anemometer

ia 22 menno Anemonieler				
	Air Speed: Range: Resolution: Accuracy: Air Temperatu Range: Resolution: Accuracy: Volume Flow: Range:	0.0030.00 m/s 0.03.00 m/s:0.01 m/s 3.130.0 m/s: 0.1 m/s 0.03.0 m/s: ±3 % f. m., ±0.06 m/s 3.130.0 m/s: ±3 % f. m., ±0.2 m/s IFE: -2080 °C 0.1°C 2 % f. m., ±0.3 °C 02,000 m ³ /h	 Advantages: Simultaneous reading of air speed and temperature Average value Min / Max - function automatic calculation of flow rates Hold-function various units available Probe with 1.7 m cable 	
Application: For Measurement of the air speed and 	Resolution: Accuracy: Units: Air Speed:	1 m³/h 3 % f. m., ±1m³/h m/s, fpm	Comes with: TA 22 Thermo Anemometer with 300 mm probe, 1.7 m cable	4643 J
 Detection of leaks in the building wall e.g. at plug sockets, windows, doors, etc 	Temperature: Volume Flow: Probe Ø: Size: Weight:	C, Y, K m ³ /h, cfm, l/s, m ³ /s 8 mm 175 x 45 x 34 mm 190 a	Accessories: Protection Sleeve with magnetic holder and stand	53798 P
High sensitive sensor for lower flow rates	Supply:	9 V block battery	Probe extension 300 mm	53797 P
Volume Flow	 Application: For precise ac flow rate at ai Advantages: automatic flow combination v various funnel 	ljustment and control of the r inlets or outlets v rate reading in vith TA 22 ls in different sizes	Funnel K 35 with bag size 200x200x330 mmm Funnel K 75 with bag size 300x300x370 mm Funnel K 120 with bag size 450x450x370 mm Funnel K 150 with bag size 550x100x600	53794 P 53793 P 53789 P 53788 P
Volume Flow Measurement	very light weight	ght		
LCA 6000 VA Imnellar Anemor	neter			
	Advantages: The LCA 6000 V special microprod averaging even v	A's wide impellar and cessor technology allows with turbulences.	 Application: Adjustment of air openings at ventilation systems Examination of fans and air flows in halls and corridors 	



special hoods (see picture below)

Range:	0.2530 m/s 0.0022700 m³/s
Surface input:	0.00890.00 m ²
Average time:	variable, min. 3 sec., max. depending on the speed, e.g.: 2 min at 7.5 m/s
	1 min. at 15 m/s 30 s at approx. 30 m/s
Accuracy:	112 m/s: < ± 5% 1230 m/s: < ± 2%
Supply: Size: Weight:	9 V battery, for approx. 50 h 110 x 40 x 265 mm approx. 290 g

Comes with: LCA 6000 VA Impellar Anemometer with 9V battery	4639 0
Accessories:	
Carrying Bag for LCA 6000 VA	4450 O
Flow Rate Hoods Set A consisting of: 1 round hood Ø 180 mm,	4451 0
1 square hood 285 x 235 mm, carrying bag, Flow Rate Curve	
Flow Rate Hoods Set B, 335 x 335 mm (opening inside), 440 x 440 mm (outer	4452 O
dimension) with carrying bag	

Ventilation and Indoor Air Quality

216

€

Order no.

SWA 233 Flow Rate Measuring Instrument



2...65 I/s and **Range:** 7...233 m3/h Display: digital **Resolution:** 0.1 < 0.5 l/s < 5% v.M. Accurancy: Pressure loss: 2.5 Pa bei 100 m3/h Supply: NiMH-rechargeable batteries (installed) Weight: 2.0 kg (Funnel) Size: 190 x 190 mm (Funnel opening) Auxiliary funnel:340 x 340 mm (2) oder 370 x 370 mm folding (s.b.) for supply air measurements

Application:

• extremely reaction-poor examination of the exhaust air and supply air openings at ventilation systems

Function:

The funnel of the SWA 233 is covered by a thermal hot wire sensor. The measured airflow influences the sensors resistance. The current needed to stabilize the hot wire temperature is proportional to the air flow. This principle allows quick response time, precise measurement and indicates variations in the air flow. Due to the very low aerodynamic resistance of the SWA 233 (typ. 0.01" water column @ 2700 ft3/h) the airflow will not be affected by the measurement itself.

Advantages:

- very low aerodynamic resistance
- · quick response time
- · indication of air flow variations
- · measurement of the entire flow rate profile with averaging function
- 1 SWA 233 Flow Rate Measuring instrument comes with funnel 190 x 190 mm, Telescope handle and rugged carrying case

Volumetric Air Flow Funnel A 97

The SWA 233 funnel and sensor element is also available for use with A 97. This probe is connected via the standard probe connection of the A 97.



Comes with

Applications:

Applications: as SWA 233 (see above) Advantages: as SWA 233 (see above), additionally: • graph mode display for better representation and indication of flow rate	Hange: 1.005.0 V/S Resolution: 0.1 V/S Accuracy: < 0.5 V/S or 5 % f.m. Display at A 97: value and y-ti-Graphic for recognition of fluctuation Supply, weight, auxiliary funnel see above		
fluctuations Air Flow Funnel A 97, comes with connection of	cable and protection case	4650 L	

Quick Charger A 97, necessary to recharge the batteries

Auxiliary funnel



2 Funnel 340 x 340 mm, attachable to funnel 190x190 mm, necessary e.g. for larger inlets or outlets	9486 J
Auxiliary Funnel 370x370 mm, 280 mm high, collapsable for larger inlets or outlets	4448 L

Internet: http://www.woehler.com/mgkg

9385 L

9612 J

DC 100 Pressure Computer

DC 100 Pressure Computer



Application:

The DC 100 allows measurements of extremely low differential pressure. By using cappilary probes pressure differences of adjoining rooms can be measured. Air speed measurements are possible in combination with Pitot tubes. Pressure differences of less than 0.1 Pa are indicated.

Advantages:

- multi-function operationprecise and stable measurement of
- lowest pressure

Pressure:	
Range:	± 100 hPa
Accuracy:	< 5% from measuring
Resolution:	0.1 Pa in range ±11 hP
	otherwise 1 Pa
Temperature (inter	nal NTC):
Range:	-5℃ up to 55℃
Accuracy:	< ±4°C
Resolution:	0.1℃
Relative humidity (optional):
Range:	0% up to 100% rH,
	non condensing
Accuracy:	±5% rH (0-60% rH),
	otherwise <10% rH
Resolution:	1%rH
Storage temp.:	-20°C up to +60°C
Work temp.:	-5°C up to +60°C
Weight:	450 g (with case)
Size:	54 x 165 x 52 mm

4593 J

7840 L

Order No.

7274 I

Accessoiries

Capillary, flexibly

Application:

Measurement with Pitot Tubes



For measurement of the air speed with the Pressure Computer DC 100
or DC 2000.9487 MPitot Tube, length 35 cm, 7mm diameter9488 MPitot Tube, length 100 cm, 7mm diameter9489 M

CO, measurement

Telaire 7001 CO, Measuring instrument - Examination of the change of air rate

Application:

- · Evaluation of the air quality in rooms
- Examination of the change of air rate: Energy conservation by appropriate change of air
- Localisation of exhaust gases e.g. of fire places

Advantages:

- patented two-jet infrared sensor with high accuracy and good long-term stability
- · well readable display
- · analogue data output
- PC interface
- 48 hours of service life

CO₂ - measurement 0...10,000 ppm Range: Sensitivity: $\pm 1 \text{ ppm}$ Accuracy: $\pm~50$ ppm or $\pm~5~\%$ Temperature drift: ± 0.1 % or ± 2 ppm per °C Period of reply t_{qn} : < 60 sec. Temperature-measuring Range: 0...50 °C Resolution: 0.1°C Accuracy: ±1℃ 0...4 V DC, / ppm, Analogue output: 1 mV/pm 4.000 ppm max. Supply: 6 V DC Work temp.: 0...50 ℃ Storage temp.: -40_60 °C 170 x 80 x 40 mm Size: Weight: 280 g Telaire 7001 with 4 Mignon batteries

Function:

WÖHLER

The equipment which can be served simply determines the CO_2 content by means of a patented 2-jet infrared absorption sensors in less than 30 seconds and shows it and the temperature at the same time on one large display.

Software Telaire 7001



Function:

With the data communication cable and the Excel software the data can be transmitted to Microsoft Excel and evaluated.

Advantages:

with software (free of charge)

 low auxiliary costs because of Windows standard

Data communication cable. for Telaire 7001 7841 L

- quick evaluation of the change of air rate
- all possibilities of the data subsequent treatment





Application:

The LE 94 measures the availability of supply air for heat appliances.

Advantages:

- · assistance for problems with the supply of combustion air - causes can be determined
- · automatic measurement sequence
- menu control .
- infrared interface for data output

Function:

From the measurement of the differential air pressure in the setting up area between the conditions "running" and "switched off" gas firings (simulation by exhaust over fan) the air productivity can be concluded. The equipment accomplishes both in the reference G 625 planned duty cycles and determines the differential pressure with a resolution of 0.1 Pa. A data output to the thermal printer HP over the inserted infrared interface is possible.

Work temperature: 130x250x210 mm Size: (housing) Ø 130x95 mm (blower unit)

Storage temperature:

interval

pressures

Weight:	5.2 kg		
Supply:	230 V AC	;	
Power consum	ption:	approx.	100 W

measuring period Computed values accord. to TRGI G 625 Differential pressure of the last measuring

Average value of the computed differential

Largest deviation from the average value

-20...50°℃

10...30℃

Comes with:

LE 94, with chimney adapters for furnace pipe connections 110, 120 und 130 mm and Cordura carrying bag.

lentilation and Indoor Air Quality



Application:

· computation of surface and volume

Range:	min. 0.3 m100 m
Resolution:	0.001 m
Accuracy:	±0.5 mm
Units:	m ,ft , in
Supply:	4 Micro batteries 1.5 V
	for light pen
Size:	172 x 67 x 40 mm
Weight:	360 g

Measurement of distance, surface and volume

Leica DISTO-classic Laser Distance Meter

Order No.

8899 0

€



WÖHLER

Sound Level Meter SP 22

Sound Level Meter SP 22



Applications:

- building services
- building physics
- heat appliances

Advantages:

- · accuracy class 3 L
- different measuring range and scanning rates
- Hold function
- · RS 232 interface

Range:	31.5 Hz 8 kHz
Accuracy	+ 1.5 dB
Mocouromon	
weasuremen	
	30 dB 130 dB
Measuremen	t Level C filter:
	35 dB 130 dB
Measuremen	t Level Range:
	6 levels in 10 dB steps:
	30 80 dB, 40 90 dB,
	50 100dB, 60 110 dB,
	70 120 dB, 80 130 dB
Automatic Ra	inge: 30 130 dB
Display:	3 1/2 digit LCD, resolution
	0.1 dB, update every 0.5 sec.
Quasi Analog	Bar Indicator:
	1 dB display steps, 50 dB
	display range, updated
	every 50 ms
Range:	50 dB
Time Weighti	ng:
-	Fast (F): 125 ms
	Slow (S): 1 s
Size	80x256x38 mm
Woight.	240a
Complus	240y
enthil:	9 V DIOCK DAILERY

Function:

The digital sound level meter SP 22 provides automatic or manual ranging in six measurement ranges from 30 to 130 dB. The unit meets ANSI S 1.4 and IEC 651 Type 2 standards, and features 0.1 dB resolution.

A background noise absorber permits you to measure sound levels accurately even in the presence of high background noise. The meter allows you to select between fast and slow response times and A and C weighting. A maximum hold function is provided. Jacks on the meter provide both AC and DC analog output, while a digital RS-232 interface allows you to use an optional cable to capture sound level data on a PC.

UL 22 Ultrasonic Leak Detector

UL 22 Ultrasonic Leak Detector



Application: Leak detection at e.g.:

- gas lines
- water lines
- I NG-tankers
- refrigerating air conditioning
- installations

- pneumatic systems
- hydraulic systems
- vacuum systems
- electrical systems: switches, relays and other contacts

A leak is a not wanted flow of a substance out of a system, or in a vacuum into the system. Friction in flow generates sound, water in pipes creates sound as well as air out of a tire. The sound we can hear is less than a third of the total sprectrum of frequencies generated. The sound from small leaks is mostly ultrasonic. Humans cannot hear this because it is above the human spectral range. In order for a leak to generate ultrasonic frequencies, the flow through the leak has to be turbulent. The velocity of the moving gas must be high in relation to the orifice. The UL 22 receives the ultrasonic sound that is emitted by a leak, processes it, and displays its level. As larger the leak, as higher the indication. In addition to the display, it produces an audio reproduction of the leak sound. The intensity of the audio will change proportionally to the ultrasonic sound level.

US 22 Ultrasonic Sound Generator



As the device is able to detect leaks in different types of medium (gas, liquid), there is a great number of different applications, especially in the sectors heating, air-conditioning, buildings. So the UL 22 is an effective and cost saving device that helps the craftsman and the engineer to resolve many leakage-problems.

Application:

The Ultrasonic sound generator US 22 is used to detect leaks in enclosures which are not under pressure. It is ideal for the leak detection at

- buildings: doors, windows and other leakages (support of the leak detection with the BlowerCheck BC 21)
- automotives: panes, doors etc
- containers
 - freezers



Order No.

6670 J

€

Ventilation and Indoor Air Quality

3620 J

3621 J

IK 21 Infrared Camera



The IK 21 infrared camera is a powerful combination of an uncooled IR detector and an easy to use photo camera. The camera is operated by a keypad and a large colour TFT display on the backside. Snapshots are initiated by a trigger on the frontside, just like a camera. The IK 21 could easily be used by hand, but for best performance a tripod is recommended.

Advantages:

lentilation and Indoor Air Quality

- Costs: uncooled detector lowest running costs
- Readability: integrated large colour display
- Operation: intuitively over integrated menu guidance and arrow keys - thermography at the press of a button
- Operating modes: continuous search and single-frame modes
- Display: various colour displays can be selected
- Evaluation: automatic tracing of the hottest locations, adjustable single temperatures and emission factors
- Image memory: 8 MByte memory card for 280 thermographs with all detail information
- PC evaluation: incl. extensive software for documentation and image analysis (isothermals, parameters, ...)

Application:

- Detection of cold bridges at buildings - examination of the insulation
- Identification of leakages of the building cover in connection with the blower door
- Representation of the heating distribution at heating elements
- Measurement of the radiation losses at hot water tanks, boilers/pipes
- Leakage detection at under-floor heatings and water pipes

IR spectral reg	ion: 8-12 µm
Sensor: pate	nted, uncooled thermo-
elect	rical IR detector
Range:	-20 up to 350 °C,
	Resolution 01 ℃
Resolution:	120 x 120,
	50 µm Pixel
Accuracy:	2 °C, -20 up to 0 °C
	2 % f.m., 0 to 350 °C
Objective:	20 mm (17.5°)
Display: high	intensity 4.0" colour LCD
Ambient air tei	np.: 0 up to 40 ℃
Memory:	8.0 MByte ATA Flash
	card for up to 280 images
Software: Win9	5/NT/ software for
evaluation and de	ocumentation (standard),
optional RS 232-	Software for external control
of the IK 21	
Interface:	standard video output
Supply:	standard 3 Ah camcorder
	rechargeable battery NP 98
	for approx. 60 minutes
	operating time
Size (mm):	240 x 100 x 130
Weight:	< 2 kg

Operation and PC software



- Arrow keys: for menu operation and cursor guidance during temperature analysis on the display.
- Enter key: for menu selection and entry of, for example, emission factors.



- Escape key: Changes between menu and cursor, return function.
- Power key: For switching the camera on and off
- Video socket, RS 232 socket

Comes with:

Infrared Camera IK 21 with rechargeable battery, spare battery, charger, glare protection, shoulder strap, 8 MB memory card, Win-PC software and video lead in strong carrying case.

Accessories: Various objectives on request 5800 Z



Temperature measurement

IRTemp 100 L Infrared Thermometer



				5092 J
•	 Application: Localisation of cold bridges in and around buildings Non-contact temperature measurement at surfaces Advantages: with display of measuring point adjustable emissivity display of maximum, minimum and mean temperature values 	Range: Accuracy: Resolution: Ratio: Reaction time: Display: Current supply: Size: Weight:	-32520 °C 23520 °C ± 1% f.m. -3223 °C ± 1.5°C 0.1°C to 199.9 °C 1 °C from 200 °C 12 : 1 500 ms LCD, 3 figure 4 Mignon batteris 1.5 V 140 x 51 x 216 mm 318 g	
		Comes with: IRTemp 100 L w	ith batteries	
	Surface Sensor IRTemp 100 L, balancing o	f emissivity		6694 J
	Protection bag IRTemp 100 L			6695 J
IRTemp 10 Infrared Thermom	ieter			6671
	 Application: non-contact temperature measurement at surfaces 	Range: Resolution: Ratio:	-20420 ℃ ± 2% f.m. 1℃ 8 : 1	007 I J
	Advantages:	Display:	LCD, 3 figure	
	for the localisation of cold bridges	Supply: Size:	9V battery	
	Laser Pointer	Weight:	200 g	
	• fixed emissivity factor of 0.95	Comes with: IRTemp 10 with 9\	/ block and protection bag	
DT 22 Digital Thermometer				6665 J
2	Application:	Range:	-50.0 °C1,300 °C	
	 temperature measuring in and around building physics, house and fuel engineering Advantages: connection of various NiCr-Ni-sensors possible 2 temperature measuring connections: difference can be announced hold function determination of the k-value with engine unit temperature procession. 	Accuracy: (at 18 to 28 °C ar Display: Sampling rates: Size: Temperature Co 0.1 times the app per °C from 0 °C t Comes with:	-50.01,000 °C: \pm 0.3 % rdg + 1 °C 1,0001,300 °C: \pm 0.5 % rdg + 1 °C nbient temperature) 3 1/2 figure LCD 37x42 mm : 2.5 per second 181 x 71 x 30 mm befficient: licable accuracy specification o 18 °C and 28 °C to 50 °C	
	special wall temperature sensor	Digital Thermom without tempera	eter with 9V battery ture sensor	
	Speciall Wall Temperature Sensor Type W temperatures at walls (k-value s. below), ceiling radiation losses at Isolations.	I, for precise measu gs, window framewo	rement of surface rks. Also to control	4651 J
Temperature Sensors	Air Temperature Sensor Type L, for fast an in rooms, outside and in air ducts. Very quick n Max, measuring temperature: 150° C, with stair	d exact determinatio eaction. nless steel protection	n of the air temperature n tube	5684 J

Flue-Gas Temperature Sensor Type TA, only 1.5 mm Ø , 250 mm probe, max. temperature up to 1,000 °C

The k-value of walls informs about the amount of heat, which is transported through a wall due to a temperature gradient. Over the measurement of the wall surface temperature and the knowledge of the interior and outside temperature the k-value with sufficient accuracy can be determined with the help of a table. The difficult measurement of the wall surface temperature is accomplished with the special type

W in connection with the A 97 or the DMT-K7 with high accuracy.

Wall Temperature Sensor Type W on A 97 Analysis Computer (k-value determination)

Application:



Control of the k-values at walls

• Determination of cold bridges

WÖHLER

• Measurement of the pre and return temperature of heating circles

Comes with: see above

Wall Temperature Senso	r Typ W
Measuring probe length:	65 mm
Measuring head Ør:	53 mm
Max. measuring temp .:	70 °C



Order No. ~~

€

Ventilation and Indoor Air Quality

5685 J

Building Tightness

Blower Check BC 21



Modern measuring instrument - quick setup and easy operation

- automatic measuring operation according to EN 13829
- results are shown and can be printed directly
- · simple installation, as measuring instrument and blower unit seperately

Application:

- determination of the tightness of the building cover
- all measurements according to EN13829
- · leakage detection in the building cover
- proof of the building quality

Advantages:

- integrated measurement of the interior and outside temperature
- continuous display of the flow rate in m³/h
- excellent price achievement relationship
- large diagramable LC display all measured values on a view
- over and negative pressure measurement by key pressing
- · date, time
- IrDA interface for printers and PC

- over and negative pressure measurement by key pressing
- promting over WindowsTM similar screen layout
- · short setup by new clip system
- compact measuring instrument, can be transported completely in 2 suit-cases
- comfortable data input over complete alphanumeric touch screen keyboard
- integrated measuring data memory
 leakage detection with continuous
- leakage detection with continuous
 measured value display

Internet: http://www.woehler.com/mgkg



Comes with:

Blower check basic equipment, blower, hose set, thermal printer, carrying bag and aluminium suit-case

Parameter input

ACC INC.	-	11.11	111
awara and there	1	-174	414
menuslusen	1	1988	62.
and the second fire	£	288	102
all states	÷	1.00	+2
teasuer tahren	1	1	
	100	12712	

Data administration

6	1		1		1.4.1		
Т	ouch	scre	een:	varia	able		Ľ
a	1		100	141	1	141	7
1463	115	3	29	E H	Do F	100	
		-			C In F In	100	14



Tightness measurement

17 49 \$7 10. 19 A	P	07 8 P
	R and	The State
NUMBER	TTHEY	e Pares

Result

1025 541		5 ASE	11418
1. m - 1. (h)	114 1461	Unt	11 81
11 128	10 100	P.	0 P
201100	101140	Apart	E. 8. 18
38 73	33174	Cant	27240.
法律任 任			10.2
19341348	ANTIS	1011	14.14
- 54			

Order No.

4800 J

€

WÖHLER

Visual Inspection

Pan & Tilt Video Inspection

Pan & Tilt Video Inspection System



Application:

- inspection and documentation of damage in ventilation and exhaust systems
- menu insertion date, time, mobile cursor, and title with 10 figures
- compatible to all camera heads of the following pages

Sets



Individual





Advantages:

- splash-proof head enclosed in illuminating housing
 simple and exact inspection by the 180° tilt and 360° pan of
- the camera head
- high beam LEDs for extra light

M	on	Ito	•
	011	110	

.

Size housing: 21 x 13 x 65 cm				
TFT Display: 117 x 87 mm				
Video Out: FBAS-Signal				
Weight: 1950 g				
Supply: NiMH rechargeable				
batteries or over rapid charger				
Operation time: approx. 2 hours				

mera head colour

Uamera meat	1 60	lioui	
Type:		colour ca	mera CCD
Light sensitivit	ty:	colour:	5.0 Lux
		b/w:	0.5 Lux
Objective lense	e:	f = 2.0 m	m, F = 2.0
Image angle:		98° x 75°	
Rotates:		360°	
Swivels:		180°	
Light sources:	4 fi	lament lan	nps under
	diffu	user and 6	switchable
	whi	te LEDs	
Size:	Ø 5	1 mm x 9	9 mm
Weight:	240) g	

- wide angle objective (f=2.0 mm) for large point of view and large depth sharpness (starting from approx.1 cm)
- compact, light monitor in a leather bag with glare protection and carrying belt - can be carried in front of the body

1 VIS 2000 Video Inspection System, basic equipment with colour monitor, colour camera head, rubber collar as impact protection, 20 m of camera cable with metric marking, leather protective bag with glare protection and shoulder belt, power pack VIS 2000	7800 J
2 VIS 2000 Video Inspection System, complete case like Order No. 7800 and additionally with cable winder and transport case	7825 J
3 VIS 2000 Video inspection System with camera viper, complete case with colour monitor, colour camera head, camera viper, viper stand, 20 m GRP rod 7 mm Ø, leather protective bag with shoulder belt, camera roller guide with VA protective cage (see p. 36), power pack VIS 2000, centering star 20 cm Ø (see p. 34) and carrying case XXL	7830 J
VIS 2000 Colour Monitor, with menu insertion	7804 J
Installation of the menu announcement, for colour monitor VIS 2000	7810 L
VIS 2000 Camera head colour	7806 J
VIS 98 Camera head b/w	7801 P
Replacement Glass Dome, for camera heads VIS 98 and VIS 2000	7802 P
VIS 2000 Power supply	51878 J
VIS 2000 Leather Protective Bag, with glare protection and shoulder belt	7815 L
VIS 2000 Transport case	7824 L
VIS 2000 Transport case XXL	
Adapter cable, 12 V for car connection	8637 0
4 Additional Glare Protection	7833 J
${\bf 5}$ Camera roller guide with protection cage, for camera head VIS 98 and VIS 2000	7826 J

€

Order No.

WÖHLER

Mini Camera Video Inspection

VIS 2000 Mini Camera



Advantages:

- miniature camera head only 26mm Ø
- · up to 3 bar water resistant
- · durable stainless steel housing
- wide angle objective (f 2.5 mm) also for large pipes

Sets







 simple handling by viper, alternatively by hand, from belt or on the floor

1 VIS 2000 Mini Camera, baic equipment

Application:

outstanding suitably for the optical inspection and control of

- channels
- pipes
- exit gas lines
- ventilation ducts and annular gaps

The Mini Camera VIS 2000 can be pushed problem-free through pipes from a \emptyset of 40 mm.

Monitor see	page 32, compatible
wit	h the systems
Camera head co	plour
Type:	1/3" COLOUR CMOS
Light sensitivity:	colour: 3.0 Lux
	b/w: 0.2 Lux
Objektive lense:	f = 2.5 mm, F = 2.0
Image angle:	120°
Light sources:	12 white LEDs
Size:	Ø 26.5 mm x 84 mm
Weight:	240 g
Camera Viper	
Rotary transfer:	up to 30 m rod length
Weight:	2,000 g (without rod)
Connection cable:	2.5 m long

protection and shoulder straps, power pack VIS 2000, GRP camera rod black, 20 m long, 6 mm Ø and camera viper with stand 7817 J 2 Miniature camera head colour, with flexible connection for GRP camera rod Miniature camera head b/w, with flexible connection for GRP camera rod 7871 J 3 Protection Sleeve, for miniature camera head 7863 J 7923 J Side view mirror, for miniature camera head 7308 J 4 Camera viper, with GRP camera rod black, 20 m long, 6 mm Ø and connection cable Camera viper, with GRP camera rod red, 20 m long, 7 mm Ø and connection cable 7309 J to monitor - particularly suitable for camera heads VIS 98 and VIS 2000 Camera viper, for GRP camera rods up to 30 m, with 2.5 m connection cable to monitor 7822 J 7823 J **5** Viper stand Transport case XXL, for camera viper and accessories 5824 L Camera rod black, 6 mm Ø, 5 m long, for the inspection of pipes with the miniature 7821 J camera head Camera rod black, 6 mm Ø, 20 m long 7818 J Camera rod black, 6 mm Ø, 30 m long 7819 J 7305 J Camera rod red, 7 mm Ø, 5 m long for the inspection of pipes from 100 mm Ø

with miniature camera head, colour monitor VIS 2000, leather protection bag with glare

and chimneys up to 20 ${\rm x}$ 20 cm with the camera heads VIS 2000 and VIS 98		
Camera rod red, 7 mm Ø, 20 m long	7829	J
Camera rod red, 7 mm Ø, 30 m long	7306	J
Special cable 0.8 m long, for comfortable connection of the single camera rods with the monitor	9181	L
6 Centering star, 15 cm Ø, for miniature camera head	8771	H
6 Centering star, 20 cm Ø, for miniature camera head	9771	H
6 Centering star, 25 cm Ø, for miniature camera head	8772	H

WÖHLER

Order No.

7865 J

Video Inspection System Accessories			€
50	1 Cable reel for VIS 2000 with shoulder strap and connecting cable to monitor, without camera cable. Designed for cable lengths up to 30 m, collapsable stand legs, adjustable camera holder	7816 J	
	30 m Camera Cable with metric marking	7812 L	
	20 m Camera Cable with metric marking	9172 L	
	10 m Extension cable with metric marking	8636 L	
2	2 Camera Spring Guide, for centering of the camera head in vertical vents. A stainless steel spring prevents a rotating and oscillating of the camera head. The spring is adjustable on the tubing size up to 35 cm.	8633 J	
3	3 Viper camera holder, with connection cable to camera cable and M 10 thread for attaching to rods. The camera is in a protective cage and faces down , so that incidental daylight does not cause problems. Attached to rods both, horizontal and vertical pipes can be examined.	8680 J	
4	4 Stabilization sleeve with star holder, for camera head VIS 2000 and VIS 98 when used with 6 or 7 mm camera viper	3590 L	
	- can be screwed to VIS 98 and VIS 2000 camera heads and even to the roller guide with VA protection cage (see p. 32)		
5	5 Telescope Dolly, stainless steel, for letting down the camera head at the cable, from 22 - 40 cm extendable Also with extended roll support the role remains about centrically	5706 L	
	6 LED supplementary light with red-yellow LEDs, for camera head b/w, incl. battery pack with four Mignon batteriees 1.5 V in Cordura bag The supplementary light is simply pushed onto the camera.	9177 P	
	LED supplementary light with white LEDs, for camera head colour	9377 P	
7	7 Transport Case VIS 2000 with shoulder strap Transport Case XXL , for camera viper VIS 2000, with shoulder strap	7824 L 5824 L	
9 10	8 Camera Trolley , ideally suitable for the Inspection of horizontally running pipes from about 150 mm diameter, e.g. in ventilation ducts. The spray tube for controled spraying out the air ducts with desinfectant can be mounted on the trolley. Adapters for the connection to the mini viper (M 5) as well as to the large viper (M 10) are included. Size: $160 \times 125 \times 120$ mm	9548 F	
8	9 Maxi Adapter for Camera Trolley for the inspection of larger ventilation ducts (from about 300 mm), size: 350 x 175 x 125 mm	9549 F	
	10 Spray tube with nozzle for Camera Trolley, size: 400 mm long, Ø 12 mm	9709 F	
· · · · ·	11 Digital Image Converter	6233 J	
12	10 the storage of inflages on a notebook/ro, with USB Interface, Cable and Software	6234 -1	
		01010	

Internet: http://www.woehler.com/mgkg

WÖHLER

35

Visual Inspection

Techno Edoscopes HEINE Techno Endoscope 56/420 6

1

hour

· focusing eyepiece, excellent for

· extra long operation period: over one

people who wear glasses

Application:

- . Inspection of air ducts and other pipes with small cross section
- Examination of isolations ٠
- Exhaust way examination with boilers • and wall devices

• short lamp forepart, only 21 mmfrom

tip of endoscope to objective lens

· Inspection of cavities

Advantages:

3

- view angle of 56° provides excellent picture
- super-bright halogen illumination, 12 V Heine XHL
- high-quality image transmission via ac
- Cor

Cor

Con

Indi

achromatic lenses	 ideal length 420 mm, 8 mm Ø 	
Combination 5	Techno Endoscope 56/42, straight, 12 V XHL, with angular adapter 120/250 mm, connecting lead, battery box with charging transformer and endoscope leather box.	8655 Q
Combination 6	as combination 5, without endoscope leather box, with protective tube.	8653 Q
Combination 2 The well-proven and <u>economical</u> Techno Endoscope 35/330	Techno Endoscope 35/330, 12V, straight, angular adaptor 120/120 mm, connecting lead, battery box with charging transformer, protective tube	5118 Q
Individual	1 Techno Endoscope 56/420, straight, 12 V XHL, super-bright, probe length 420 mm, without power supply	8654 Q
	 2 Techno Endoscope 35/330, straight, 12 V, probe length 330 mm, without power supply 3 Angular Adapter 120/250, plug onto straight endoscope, good optical transition 4 Angular Adapter 120/120, plug onto straight endoscope, good optical transition 	6267 Q 8616 Q 5265 Q
Accessoiries	Halogen bulb 12 V XHL Nr. 092 for Techno Endoscope 56/420 and 45/420 Halogen bulb 12 V Nr. 079 for Techno Endoscope 35/330, 35/485 and Angular Techno Endoscope.	8618 Q 6274 Q
	 Screw cap for Techno Endoscope 56/420 Screw cap for Techno Endoscope 35/330 5 Connecting lead 12 V, 2 m long, for battery box 5 Connecting lead 12 V, 50 cm long, for Endoskope Camera Head Protective tube for Techno Endoscope 56/420 and 45/420 Protective tube for Techno Endoscope 35/330 6 Battery box 12 V with charging transformer 	809 Q 6275 Q 6272 Q 6277 Q 6205 Q 1035 Q 8617 Q
	Eyepiece Eye-Guard plugs on, rubber	6907 Ú

Endoscope Leather Box and Endoscope Bag (without contents)







Techno Endoscope

€

Order No.



Cold-Light Endoscope

Cold-Light Endoscope 900, flexible

Advantages:

- only 8 mm Ø
- · very flexible
- bright illumination of 2,000 lux

Accessoiries

- focusable eyepiece: always sharp picture, with or without glasses
- probe length 900 mm
- independent of mains

1 Cold-Light Endoscope 900, flexible, viewing direction straighton, with 3 batteries 1.5 V and durable carrying case	4507 L
Cold-Light Endoscope 2000, flexible, viewing direction straighton, with 3 batteries 1.5 V and durable carrying case	4517 L
2 Side-View Adapter for Cold-Light Endoscope	4504 L
Protective Bag for Cold-Light Endoscope made of Codura, with shelfes for side-view adapter and 3 batteries	4508 L
Halogen bulb 3.5 V 078	4509 Q
Battery 1.5 V	1029 0

Application:

Illumination:

Running time: 3.5 hours Viewing direction: 0° straight on,

Viewing angle: 55°

Focus:

Weight:

is suitable outstanding for optical control of smallest openings

Overall length: 1000 mm or 2000 mm

Image transfer: Single fibre 35 $\mu m \ \text{\emptyset}$ **Operating temp.:** - 20 to 60 °C Probe + optics: waterproof up to 1 bar

> > 10 mm 580 g

Halogen bulb 3.5 V approx. 20,000 Lux

90° (optional)

Inspection with mirrors



Halogen Pocket Light

The large polished crystal mirror permits excellent optical control of exhaust systems. The glass mirror is provided with a metal plate for protection backside. **2** Glass Miirror central, 5x8 cm with telescopic handle, 54 cm and artificial leather cover, with stainless steel back 3 Glass Mirror small, 2.6x7 cm with telescopic handle, 54 cm and artificial leather cover 4 Chimney Mirror small, 7x10 cm with telescopic handle, 54 cm and artificial leather cover. High-quality high polish-chromed metal mirror 5 Glass Hand-Mirror, 7x10x95 mm with artificial leather cover 6 Chimney Mirror small, 7x10 cm with artificial leather cover Ideal for the inspection work with mirrors:

1 Glass Mirror large, 8x15 cm with telescopic handle, 1m and artificial leather cover

7 Halogen Pocket Light, very bright illuminating, small and flat 400 J with 3 Mignon batteries a 1.5 V 6510 G 8 Halogen Long Range Head Light, 350 m lightwhite Halogen light operating time with rechargeable batteries 30 minutes

1107 J

8060 J

8670 J

1748 K

5064 K

1015 0



Internet: http://www.woehler.com/mgkg

€



8

Technical Details Useful knowledge for the specialist

In ventilation, chimneys, exit gas lines and other inaccessible areas video inspection systems are used for visual control, error tracing and documentation. For example assembly errors in chimney construction can be easily located with the help of our video systems. Figure 1 shows for this the inside of a chimney, figure 2 shows the close-up of a connecting joint of two chimney elements. Both the necessity of the cleaning and their use can be pointed out to the operator with the help of the camera system. Often the video inspection represents the most simple and manageable and most economical way to find problems, so that the camera system pays for itself after a few uses.



For recording and subsequent documentation of the pictures there is a video out socket provided in standard BAS and FBAS format. The video pictures can be transfered to a PC or be stored on disks with the help of a digital picture device.

For the admission of the video picture CCD modules are often used. Figure 1 shows the surface of such a module. The abbreviation CCD stands for "Charge Coupled Device". An CCD module consists of a multiplicity of photosensitive cells. Like a transistor a photoelectric cell steers the current permeability. The more light comes on the cell, the more electric current can flow. During the digitization a numerical value in the binary code is assigned to the height of the measured current. The more cells on the CCD module, the finely will the grid be and the sharper will the picture, built up from points, be (see figure 3).



In the digital photography a very high resolution of the CCD modules ensures the extreme sharp representation of the object. In the video technology exists a border, which is fixed by the number of columns and lines of the repective television transmission standard. The PAL (Phase Alternation Line) standard, which is used European-wide, shows 750 x 500 pixels. In the USA and Canada is NTSC (National Television Standards Committee). Here 768 x 576 pixels are used for the representation of the television picture. In order to correspond with both the PAL standard with 375000 pixels and the NTSC Standard with 442368 pixels, usually CCD modules are provided with 450000 up to 500000 pixels. With a 1/4" module these points are on a surface of approx. 0.4 cm². Figure 4 shows such a module inclusive electronics for control and signal processing.

		100	-	
	Ε.	F	-	1
2	E.		L	

Beside CCD modules in the video inspection technology also CMOS image sensors are used. An example for this is mini camera VIS 2000. CMOS stands for "Complementary Metal Oxide Semiconductor" and designates actually only a certain manufacturing process. In principle the function mode of CCD and CMOS sensors is similar. Both types are based on the photo-voltaic reaction, which occurs, if a semiconductor material (usually silicone) is exposed to the light. CMOS image sensors have higher integration densities than CCD module. Image sensor and control electronics can be produced in a construction unit with the same manufacturing process. This leads to smaller and more efficient image sensors, which are opened thereby more and more areas of application.

Videoinspection of chimneys and flue-gas pipes

Fig. 1 View into a chimney from above

Fig. 2 Close-up of a connecting joint of two chimney elements

CCD and CMOS image sensors

Fig. 3 Surface of a CCD module

Fig. 4 CCD moduel inclusive elektronics for control and signal processing

Stars / Extra Large Stars / Threaded Brushes / Specialty Brushes

Spring-Steel Flat Wire

A cardboard disc indicates the wire thickness.

- 00 (1.25 x 0.25 mm), very soft,
- no marking, only for push-head brushes and small-hole stars
- 0 (2.00 x 0.25 mm), soft, white cardboard disc
- I (2 x 0.35 mm), medium hard, green cardboard disc ●
- II (2.75 x 0.35 mm), hard, red cardboard disc
- III (3.3 x 0.6 mm), very hard, in bright metal and galvanised version. (Heavy-duty and pumper stars), blue cardboard disc

Stainless-Steel Flat Wire1.4310

Marking: A black outer cardboard disc indicates the stainless steel wire, the second cardboard disc indicates the wire thickness.

- VA 00 (1.25 x 0.25 mm), very soft, only for push-head brushes, no marking
- VA 0 (2 x 0.25 mm), soft, white cardboard disc **O**
- VA I (2 x 0.35 mm), medium hard, green cardboard disc
- VA II (2.75 x 0.35 mm), hard, red cardboard disc

PEK

The high-tech fibre for light-duty sweeping, strong plastic bristles retain their shape up to about 140 $^\circ\!C.$

Perlon

Plastic bristle for stainless steel pipes retain their shape up to about 50 $^\circ\!\!\mathrm{C}.$

Stainless Steel wire, crimped

Special manufacture:

We would be pleased to make the listed stars and push-head brushes also in other sizes and with more layers.

Please state the diameter you require and the bristle material.

		MT	PU	Ø 7 cm Order No.		Ø 10 cm Order No.		Ø 13 cm Order No.		Ø 15 cm Order No.		Ø 18 cm Order No.	Ø 20 c Order I	m No.
*	Specialty Brushes with hole 6 mm Ø	РЕК	1	8644 (C	8645	С	8646 C)	8647	C	-	864	8 C
N.	Threaded Brushes with M 5 thread	PEK	1	3803	L	8076	L	7091 L		3839	L		799	0 L
-	Dome Brush with M 10 thread	Perlon	1	-		-		-		-		1466 B	-	

Extra Large Stars	Spring-Steel Flat Wire galvanised, very hard, 120 wire end	Order No. s	Heavy-Duty Stars	Spring-Steel Flat Wire with bent wire ends,	Order No.
with hole 28 mm Ø			with hole 28 mm Ø	very hard, 80 wire ends	
and the second	Extra Large Stars, 50 cm Ø	1426 A	2 (Shine)	Heavy-Duty Stars 14 y 14 cm 🦱	3586 E
Stan Unice	Extra Large Stars, 60 cm Ø	1427 A	Statestay		010 5
-	Extra Large Stars, 65 cm Ø	1428 A	2012	Heavy-Duty Stars, 14 x 20 cm 🔵	218 F
and the second s		112071		Heavy-Duty Stars, 16 x 26 cm 🔵	3198 F
320110	Extra Large Stars, 70 cm Ø	1429 A	THE REAL PROPERTY AND A DECIMAL OF THE REAL PROPERTY AND A DECIMAL P	Heavy-Duty Stars, 20 x 20 cm 🔎	99 F
119999000	Extra Large Stars, 80 cm Ø	1430 A	an		
Support Ding	strong metal frame				
Support ning	for insertion into the				
		1400 F			
Large Stars	Screweu Juint	1402 F			

Legend:

MT = Material WE = Wire Ends

Ends KN = Marking PU = Packing Unit

WÖHLER



Stars / Threaded Brushes

	Strength	WE KN	PU	Ø 15 cm	Ø 18 cm	Ø 20 cm	Ø 25 cm	Ø 30 cm	Ø 35 cm	Ø 40 cm
	J			Order No.	Order No.	Order No.	Order No.	Order No.	Order No.	Order No.
	0									
Stars	Spring-Stee		re 1	0000 0			1000.0	1007.0		
WITH HOLE 28 MM Ø	SUIL modium hard	80 0	;	2032 0	-	1069 0	1200 0	1207 0	- 1071 C	- 1070 C
Sall liter	modium hard	00 0	5	-	-	1200 0	1209 0	1270 0	12/10	12120
3000	modium bard		อ 1	-	-	-	1200 C	1201 C	0004 G	-
300	hard	00	;	-	-	- 1072 C	1290 0	1291 0	1292 0	- 1077 C
	hard	00 -	5	-	-	12/30	1214 0	12/0 C	12700	1211 0
- Sault Con	hard		อ 1	-	-	-	1205 C	1206 C	1207 C	- 1009 C
		120	1	-	-	-	1295 0	1290 0	1297 6	1290 0
	VA Flat Wire	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		C001 C		E 4 E D O		E 4 E 4 O		
	SUIL		1	02916	-	0403 0	0050 0	0054 C	-	-
	SOTT	80 0	3	2851 G	-	2852 G	2853 G	2854 G	-	-
	medium nard	80 0	1	-	-	1283 C	1284 0	1285 C	7420	761 C
	medium nard	80 0	3	-	-	-	2945 G	3008 G	32190	-
	hard	80 0	1	-	-	-	5362 0	5363 C	5364 C	5479 C
	hard	80 🔘	3	-	-	-	3638 G	4683 G	5220 G	-
	VA crimped			480 C	513 C	1315 C	1316 C	-	-	-
	PEK		1	6904 G	6903 G	6900 G	6901 G	6902 G	-	-
	_		2	5296 G	5299 G	5311 G	5342 G	5346 G	-	-
	Perlon		1	2743 G	-	1306 G	1307 G	1308 G	-	-
Stars	Spring-Steel	Flat Wire	•							
with hole 16 mm Ø	mediumhard	80 🔘	1	-	-	1320 C	1321 C	1322 C	1323 C	-
	hard	80 🔘	1	-	-	-	1325 C	1326 C	1327 C	-
SMILL	VA Flat Wire	3								
	soft	80 0	1	-	-	5461 C	5394 C	-	-	-
398	mediumhard	80	1	_	-	1328 C	1329 C	5397 C	-	-
10000	PFK	•	1	283 G	330 G	333 G	327 G	_	-	-
(3001B55)	Perlon		i	-	640 C	2211 C	1335 C	_	-	-
			-			22110	1000 0			
Small-Hole	Spring-Stee	el Flat Wi	re							
Stars	very soft	120	1	-	-	1344 G	-	-	-	-
with hole 10 mm Ø	soft	80	1	1352 G	-	1346 G	-	-	-	-
- sulling	soft	80	3	-	-	5456 G	-	-	-	-
States .	soft	120	1	-	-	1347 G				
	med. hard	80	1	-	-	1349 G	-	-	-	-
Same S	med. hard	120	1	-	-	1350 G	-	-	-	-
	VA Flat Wire	•								
210000000000000000000000000000000000000	soft, double		3	-	-	5312 G	-	-	-	-
	PEK		1	5468 G	-	885 G	-	-	-	-
Throaded	Spring-Steel	Flat Wire		ith M 10 thre	ad					
Inreaded	enft 2 lavore		., w	1357 0	-	1365 C	1373 ቦ	_	_	_
brushes	mod hard 2		1	1350 C		1367 C	1375 C	1383 C	1301 0	
- ALL LAND	med hard 3	avers	1	1360 C	-	1368 C	1376 C	1384 C	1392 C	
236	hard 2 lavore		1	-	_	-	1377 0	1385 C	1393 0	
- Alton	hard 3 lavore	0	1		_		1378 C	1386 C	1394 C	
Sill Ba		0	1		-		10100	1000 0	100-10	
	VA Flat Wire	*		0.402.0	0404 0	0405.0				
Sall Mart	very sort, 2 la	yers		9423 0	9424 U	9420 0	-	-	-	-
22	sort, 2 layers			-	-	0447 0	0440 U	41020	-	-
The second	naru	•		-	-		40/00	00750	0000 0	-
2000	PEK	0	1	518 K	324 K	315 K	316 K	-	-	-
	Perlon		1	545 C	790 C	1413 C	1415 C	531 C	-	-





Vipers and GRP-Rod Types

€

Application:

The VIPER is an uniquely designed line of various sized rods for the professional to use when sweeping chimneys, ventilation systems, duct work or stoves. The VIPER rods are made of a central fiberglass core with a plastic, protective cover. The rods come in varying lengths and thicknesses as shown in the table below to provide you with the right combination of flexibility and length to suit you cleaning needs.

From our thickest 9 mm Chimney VIPER to our most flexible 4.5 mm Mini VIPER, there is a wide selection of threaded or STAR brushes that you can use to customize your cleaning action. The continuous rod design housed in either a free standing or hand held rotating rod basket provides for easy operation that saves you time, effort and money.

	Sheath	ExtØ	Core-Ø	Main application
		mm	mm	
0	Black	4.5	3.0	 in the Mini Viper 32 for flue-gas pipes up to 200 mm Ø and for room ventilation systems as single rod for ventilation ducts
0	Yellow	6.0	4.5	 in the Mini Viper 42 for large flue-gas pipes from 130 mm diam., small chimneys up to about 16 x 16 cm and 10 m length and ventilation ducts as single rod for connecting pieces and ventilation ducts
0	Red	7.0	4.8	 in the manual sweeping reel for small and medium chimneys up to 15 m, length also for roof-space work as single rod for connecting pieces and chimneys
0	Black	9.0	6.2	 in the sweeping rod reel for medium and large chimneys from about 14 x 14 cm. as single rod for chimneys

Advantage

Advantages:

Viper with GRP-Rod 9 mm Ø

North Contraction

Comes with: GRP rod with two M 10 stainless steel end-pieces for push-head brushes, GRP push-head adapter for accepting line stars, protection tube 75 cm long

Handy Viper with GRP-Rod 7 mm Ø



Comes	with:
0011100	

GRP-rod with M10 stainless steel end piece for push-head brushes, GRP pi head adapter for accepting stars

 run-out brake can be secured for transport can be used standing upright or in lying position 	Maximum height: 61 cm Weight: 4.3 - 5.3 kg Brake: adjustable, additonal transport lock over lever	
 light weight frame can store up to 3 stars protective tubeto prevent scraping of the GRP rod 		
Viper with GRP Rod	9 mm Ø, 15 m long 9 mm Ø, 20 m long	9412 J 9413 J

	 freewheel brake, precisely adjustable belt clip for sweeping and carrying transport possibility for 2 stars light weight viper stand available 	Maximum height: Width: Weight: Freewheel brake:	42 cm 10 cm 1,800 g precisely adjustable	
2	 protective tube to prevent scraping of the GRP rod 			
	1 Handy viper with GRP-rod	7 mm Ø, 15 m long		7649 J
j- Jeh-	Protection tube for handy viper	7 mm Ø, 20 m long		7048 J 51984 L
1911-	2 Viper stand			7823 J



Internet: http://www.woehler.com/mgkg

Cage Ø:	42 cm
Maximum height:	42 cm
Width:	10 cm
Weight:	1,800 g
Freewheel brake:	precisely
	adjustab

Саде Ø: 59 ст

Order No.

€

Mini Viper 42 with GRP-Rod 6 mm Ø

	 Advantages: handy viper with precisely adjustable freewheel brake - makes running in and out of the GRP rod possible without holding the cage folding handle - space-saving for transport light weight 	Cage 0: Weight: Brake: Comes wi Mini Viper m long, wi M10 and p						
1	Mini Viper 42 with folding handle							
	Mini Viper 42 with belt clip			8869	J			
. (9)	Mini Viper 42 with folding handle and be	it clip		8873	J			
Mini Viper 32 with GRP-Rod 4.	5 mm Ø							
	Advantages: • construction like Min VIper 42 • well suited for tight bends • for mini hole stars and tube bruches	Cage Ø: Weight: Brake:	32 cm 1.1 kg incl. 15 m GRP-rod precisely adjustable freewheel brake					
	PEK and spongues	Comes wit Mini Viper m long, sta deviation s						
	Mini Viner 32 with folging handle							
	Mini Viper 32 with belt clip			8870	J			
	Mini Viper 32 with folding handle and belt cli	ip		8872	J			
	Belt Clip Retrofit Kit for Mini Vipers 32 and 42, for self-assembly							
GRP-Rods, single	GRP-Rod 4.5 mm Ø, 2 m long with 2 stainle	ess steel end-p	ieces and guide ball M5	7415	J			
We supply GRP-rods also individually cut to length with and pieces and rubber	GRP-Rod 6 mm Ø, 3 m long with 2 stainless	s steel end-pie	ces M10	7420	J			
end-ball (9/11mm Ø) and/or with guide	GRP-Rod 9 mm Ø, 5 m long with 2 end-pied	ces M10 and	rubber end-ball	1464	J			
ball M5 (4.5mm \emptyset) and/or with stainless steel and piece M10 (6mm \emptyset) for botter	GRP-Rod 11 mm Ø, 10 m long with 2 end-p	pieces M10 and	d rubber end-ball	102	J			
handling. For the use of stars	GRP Push-head adapter 28 mm Ø for GRP	-rods 9/11mm	Ø, for line stars	7979	A			
additionally a push-head adapter (6/9/11	Push-head adapter 28 mm Ø for GRP-rods	6 mm Ø, for I	ine stars / spongues	9421	G			
mm a deviation spiral M5 is	Deviation spiral M5, stainless steel for G	RP-rods 4.5 mr	n Ø	8639	L			
recommended.	GRP Push head adapter 15 mm Ø for GRP-	rods 4.5 mm,	for spongues	9422	G			
Replacement rods	GRP-Rod 4,5 mm Ø, 15 m long with stainle	ss steel end-pi	ece M 5	9703	A			
-	GRP-Rod 6 mm Ø, 15 m long with stainless	steel end-piec	e M 10	8015	A			
	GRP-Rod 6 mm Ø, 20 m long with stainless	steel end-piec	e M 10	8020	A			

GRP-Rod 7 mm Ø, 15 m long with stainless steel end-piece M 10

GRP-Rod 7 mm Ø, 20 m long with stainless steel end-piece M 10

GRP-Rod 9 mm Ø, 15 m long with 2 stainless steel end-pieces M 10

GRP-Rod 9 mm Ø, 20 m long with 2 stainless steel end-pieces M 10

7015 A

7020 A

9015 A

9020 A

Sweeping Rods for Chimneys	Steel Rods		Order No.
GRP-Rods	with stainless steel end-pie	ece on both sides, with internal thread M 10	
\frown	GRP-rod 7 mm Ø, GRP-rod 7 mm Ø,	3 m long 5 m long	3211 J 3210 J
	GRP-rods 9 mm Ø, GFK-rods 9 mm Ø, GFK-rods 9 mm Ø, GFK-rods 9 mm Ø, GFK-rods 9 mm Ø,	3 m long 4 m long 5 m long 6 m long 8 m long	1196 J 7363 J 1464 J 1124 J 1718 J
\forall	GRP-rod 11 mm Ø,	10 m long	102 J
· · ·	GRP-rod 11 mm Ø,	12 m long	103 J
	Complete Rod GRP 9 mm Ø with GRP push-head adapter for	, 5 m long r accepting line stars	5583 E
Steel Dada	length.	in lenguis. Please state which type you require and its	
Sleei Rous	with brass end-piece on bo	th sides and internal thread M 10	0704
	B-Steel rod 3 x 3.6 mm Ø, B-Steel rod 3 x 3.6 mm Ø	3 m long 5 m long	2/31 J 2722 J
	B-Steel rod 3 x 3.6 mm Ø.	6 m long	2732 J 2740 J
	B-Steel rod 3 x 3.6 mm Ø,	8 m long	2741 J
	C-Steel rod 2 x 4.5 mm Ø.	5 m long	27 <u>9</u> 5 J
	C-Steel rod 2 x 4.5 mm Ø,	6 m long	2805 J
	C-Steel rod 2 x 4.5 mm Ø,	8 m long	2812 J
	C-Steel rod 2 x 4.5 mm Ø,	10 m long	2847 J
	D-Steel rod 3 x 4.5 mm Ø,	5 m lang	2848 J
	D-Steel rod 3 x 4.5 mm Ø,	6 m lang	2866 J
	D-Steel rod 3 x 4.5 mm Ø,	8 m lang	2849 J
~	D-Steel rod 3 x 4.5 mm Ø,	10 m lang	2850 J
	Complete rod B. 5 m lona.	3 x 3.6 mm Ø. twisted, brass end piece with internal thread M	10. 5582 E
	large stainless steel push-head	for accepting stars and aluminium end-balls.	, =

Steel rods are available in all lengths up to 12 meter. Please state which type you require and its length.

Accessoiries



1 GRP Push-head 28 mm for GRP-rods 9 mm Ø and steel rods for accepting line stars	7979	A
2 Large Push-head adapter, stainless steel with aluminium taper, stainless steel cap and stainless steel screw M 10 x 40 for line stars	5280	E
3 Small Push-head Adapter, for push-head stars	1440	E
4 Rubber End-Ball, M 10 thread, for GRP and steel rods, shock deadening and easy to hold	5656	E
5 End-Ball Aluminium	1448	A
6 Rod connector in stainless steel with union nut, twist lock using square pin, M 10 threaded on each end and 17 mm wrench	1409	E
7 Brass Threaded Connector	1454	A
8 Steel Chisel M 10	1457	E
9 Roller Opener, stainless steel	1455	E
10 Harpon with Barbs	1459	L

Cleaning and accessoiries

The Apparate



2

1 The Apparate / chain, fast and simple changing of the stars, stainless steel chain with T-fitting 50 cm long, GRP screw connection 28 mm Ø, cast iron ball		
with cast iron ball 0.8 kg	5149	E
with cast iron ball 1.1 kg	5152	E
with cast iron ball 1.6 kg	5160	E
with cast iron ball 2.0 kg	3652	E

2 The Apparate / rope, especially suitable for all modern chimneys because all parts are made of plastic, rope 50 cm long, cast iron ball, GRP screw connection 28 mm \emptyset

with cast iron ball 0.8 kg	5970	E
with cast iron ball 1.1 kg	5770	E
with cast iron ball 1.6 kg	5971	E



3 The Gas Apparate , with rubber ball 6 cm Ø, rope 40 cm, GRP screw connection	
TO THIT W, PEK STAL ZU CITI W, IND EVENEL STAILIESS STEEL	
with rubber ball 590 g	5469
with rubber ball 430 g	5489

Furnace Cleaning

Stove brushes



Stove brush, with 1 m handle, horsehair-perlon m	ixture	
8	0 mm Ø	1665 G
10	0 mm Ø	1666 G
12	:0 mm Ø	1667 G
Stove brush, with 0.3 m handle, horsehair-perlon	mixture	
8	0 mm Ø	1669 G
10	0 mm Ø	1670 G
12	:0 mm Ø	1671 G

Furnace brushes

Furnace brushes, with 2 m handle, Perlon	0.8	m
		180 mm Ø
	7	200 mm Ø

1695 G 1697 G

Cleaning and accessoiries





€

Order No.

L L

Rotary Viper

€

Rotary Viper for chimneys



Rotery	Viner	mode	DE
nuuary	VIDEF	muue	I PE

 Lengths:
 15, 23 or 33 ft

 Coat:
 non-buckling, 20mm Ø

 Threaded connection: M 10 Internal thread

 Tap for drill chuck: 10 mm Ø

 End piece:
 running in ball bearings

 Core:
 13 mm Ø

Application:

The Rotary Viper PE is designed to give you that extra power in your tool kit when you're fighting glazed creosote. Driven by a standard drill, the Rotary Viper PEs stainless steel chain-link teeth pack a tremendous bite.

Advantages:

•	the stable Rotary Viper PE can be used	Rotary Viper PE, 5 m/15 ft long, durable, with SS endpiece and SS chain 5 mm Ø,
•	clutch increases security	Rotary Viper PE, 7 m/23 ft long, durable, with SS endpiece and SS chain 5 mm Ø,
•	comfortable and fast cleaning	Rotary Viper PE, 10 m/33 ft long, durable, with SS endpiece and SS chain 5 mm Ø,

Safety Clutch for Rotary Viper

Chain SS, 5 mm Ø, 3 m long

Endpiece for Chain



Sealing Elements



Seele:10 mm ØThreaded connection:M 10 internal threadZapfen für Bohrfutter:10 mm Ø

Rotary Viper PA, PX

Endpiece for holding chains, stainless steel, for use with Rotary Viper PE,

with M 12 screw and 4 screws for attachment of the chains

Sealing elements with hole, size: conical 110/230 x 190/310 mm

50666 0

7537 D 52723D 7538 D

7539 D

7540 ID

3108 0

Rotary Viper for vents

Rotary Viper PX, 8 m/26 ft long, flexible, for boiler cleaning and bigger vents4833 LRotary Viper PX, 10 m/33 ft long, flexible, for boiler cleaning and bigger vents7834 LRotary Viper, PA, 3 m/9 ft, very flexible, for smaller vents, with short connecting piece
at brush end4831 LRotary Viper, PA, 5 m/15 ft, very flexible, for smaller vents, with short connecting piece
at brush end4832 LDouble end M 10 screw brass, to connect 2 PA or PX rods together1454 A



45

Boiler Cleaning with Boiler Brushes

Boiler Brush with thread M 10, round and rectangular

Application: The boiler brushes are used for manual boiler cleaning. The extra heavy duty model with a flat wire core of 3.5×7 mm guarantees an outstanding cleaning efficiency.	Boiler Brush VA wire, crimped	20 mm Ø 25 mm Ø 30 mm Ø 40 mm Ø 50 mm Ø 60 mm Ø 80 mm Ø 100 mm Ø 120 mm Ø	1573 C 1576 C 1579 C 1583 C 1587 C 1591 C 1595 C 1595 C 1599 C 1603 C
	1 Boiler Brush Polyamid	20 mm Ø 25 mm Ø 30 mm Ø 40 mm Ø 50 mm Ø 60 mm Ø 80 mm Ø	1574 C 1577 C 1580 C 1584 C 1588 C 1592 C 1596 C
	Boiler Brush Springs, 3 mm ø	40 mm Ø 60 mm Ø	1726 G 1727 G
	Boiler Brush flat wire, 0.28 mm ø	30 mm Ø 40 mm Ø 50 mm Ø 60 mm Ø	1578 C 1581 C 1585 C 1589 C
2	2 Boiler Brush VA wire, crimped	25 x 50 mm 40 x 80 mm 50 x 100 mm 70 x 120 mm	1607 C 1611 C 1615 C 5121 C
	Boiler Brush Polyamid	25 x 50 mm 40 x 80 mm 50 x 100 mm 70 x 120 mm	1608 C 1612 C 1616 C 5124 C
	Boiler Brush flat wire 1.25 x 0.25 mm	40 x 80 mm 50 x 100 mm 70 x 120 mm	1610 C 1614 C 5148 C
	Boiler Brush steel wire 0.28 mm ø	25 x 50 mm 40 x 80 mm 50 x 100 mm	1605 C 1609 C 1613 C
Boiler Brushes with handle 1m, round or rectangular The handle is turned from the galvanized wire of the brush, trimming length 100	Boiler Brush SS wire, crimped	20 mm Ø 1 m handle 30 mm Ø 1 m handle 40 mm Ø 1 m handle 50 mm Ø 1 m handle 60 mm Ø 1 m handle 80 mm Ø 1 m handle	1637 G 1638 G 1639 G 1640 G 1641 G 1642 G
mm.	Boiler Brush SS wire, crimped	10 x 25 mm 1 m handle 25 x 50 mm 1 m handle 40 x 80 mm 1 m handle 15 x 80 mm 1 m handle	1653 G 1654 G 1656 G 1658 G
	Boiler Brush Polyamid	20 mm Ø1 m handle30 mm Ø1 m handle40 mm Ø1 m handle50 mm Ø1 m handle60 mm Ø1 m handle80 mm Ø1 m handle	1645 G 1646 G 1647 G 1648 G 1649 G 1650 G
energy and a second sec	Boiler Brush Polyamid	10 x 25 mm 1 m handle 25 x 50 mm 1 m handle 40 x 80 mm 1 m handle	1659 G 1660 G 1662 G

Cleaning and accessoiries



Rod 1 m long, Aluminium pipe, 20	x 1.2 mm, with external and internal M10 thread	5433 G
Rod, spring steel, Type B (3 x 3.8 r	mm Ø), with internal M10 thread	
Length:	1 m	1624 G
	1.2 m	1625 G

€

Brush Rods



WÖHLER 'S worldwide best ... A 97

R.

Measuring instruments

Flue gas analyser

- Econometer E 98
- Analysing Computer A 97
- Pressure Computer DC 2000

Accessories

- IR Receiver Interface for PC
- Data Managment Software
- Active gas sampling
- Special probes
- NO, NO2 measurement
- Thermal IR printer

Soot testing

- Soot testing pump RP 72
- Soot Count Computer RZ 95

Differential pressure

- DM 1 0 100 Pa
- DC 2000 ± 2 bar
- DC 100 ± 100 Pa

Temperature

- Digital thermometer
- Surface temperature probe
- Infrared thermometer/camera

Leakage

- DP 94-200
- DP 97
- Gas detection

Air flow and volume

- Thermal Anemometer
- Hydrometric vane
- Ventilation flow meter
- Air flow probe

Humidity / moisture

- Wood
- Building material

Ambient air control

- CO meter
- CO detector card
- CO2 meter
- Spillage tester
- Dew-Point indicator
- Condensate pH meter
- Air yield meter
- Air Flow Probe

Distance meter

- Ultrasonic distance meter
- Laser distance meter

Visual inspection equipment

Video Inspection

- Visual Inspection System b/w
- Visual Inspection System colour
- Mini Spring Camera 26mm
- Mini Spring Camera colour
- Digital VCR
- Endoscope Camera Adapter

Endoscope

- Techno endoscope d. 8mm
- Flexible endoscopeBend fitting

Mirrors

- Glass mirror
- Metal mirror

Smoke generator

- Smoke powder
- Smoke candle
- Smoke matches

Cleaning tools

- Ventilation duct and chimney cleaning
- Viper 15/20 m rod for brushes
- Mini viper 32
- Handy viper

Boiler cleaning

- Motordriven boiler brush
- Threaded brush
- Danish brush
- Buderus brush
- Viesmann brush
- Back plate brush
- Vacuum cleaner
- Boiler spray

Stars and brushes

- Push head brush
- Perlon brush head
- Hearth brushes
- Mini-Hole Star
- Star
- Sponge



Schützenstr. 38 D-33181 Bad Wünnenberg Tel. +49 (0) 29 53 / 73 211 Fax:+49 (0) 29 53 / 73 250 e-mail: mgkg @ woehler.de http://www.woehler.com NIX OF THE